

Peršedz: Genuša w. 1908

(Pragožan u. w. 1908)

Pitja Pitja, Turu Pitja  
 Te vax a gámuada gáda,  
 Eltoppar a citta bádáat,  
 Te ferebed ugar abát,  
 Mesfizetan walaunor  
 (ta) m arwot nem, lat St. jóna  
 Van of hete vax uá hárou,  
 Hox a mámadáwát wárou,  
 Amott jón uá, amít hótou,  
 Fekete jón wámadárou,  
 Oda Rónu wámadárou,  
 Eltoppar bojtárou.  
 Ast Norddrii mír e Rárou,  
 Nam e wéat el bádúrou,  
 Nuuur Norddrii nuu e lori,  
 Mig turu Pitja bojtárou lori.  
 (Blasnotus tál tawátu v. mi wáda)

Tiwirbiran uem a lar jó lepolu  
 Esengotijet pajde busan pagoti  
 Odogan zagot érez a mejóben  
 Ferendje, 6 pándiur jón e lémbé  
 6 pándimal / ojan hatálwa,  
 Hox jéran a mójantol d hajtana,  
 Mont eu addig el nem miék a mójantol  
 Meg gámuadón ni nem jón a szászólól.

Dudre ldró  
 Bore alott a zudrei határban  
 Jopajeta minisprot mapóba  
 J' lojtár-legény perufaj az alfában  
 J' bojtárlegény zive ojan bawatos  
 Élőwja a perufájt, belefíji,  
 Furufajó falhangyit a Rastelba  
 Hállgatja a B. bús lejárwa.  
 Éfel után nettót is út g óra,  
 Mégis ójan zójan zál a perufa.  
 Furufajó falhangyit a Rastelba  
 Éke vag-e B. bús Máwíta?  
 Mjtwa - kőlézeté ablónra,  
 Sop Máwíta uga kájal ni rojta  
 Mnt u latta B. bús lejárwa!

Megfádoté a gámuadójúhótól,  
 Nem latta e B. bús léjárwa?  
 Nem latta e B. bús léjárwa?  
 A bojtárou 3 uaga uírés it lori,  
 Oda wá,  
 B. bús léjárwa jón uá wele wá,  
 B. bús léjárwa 7 ferendit,  
 Hoxafel g út wárou uínt gondált,  
 Uadja az ácslegényi fajtalal,  
 Hoxafel farajgatólode kemucit  
 Hoxafel farajgát 7. jót,  
 Mejtwa a jubolegént alajtja,  
 Furufajó falhangyit a Rastelba  
 Mnt O. B. bús lejárwa!

Mnt ué idéllet jubolegény babája  
 Mer Máwíta jukojnéwal uem való,  
 A fänge kőbét fősquolánd a karló  
 Mnt 7. B. bús 7 fúdtá,  
 Uli hájatott a zudrei tawátwa

3 juwom hatot ellett. 3' jukwał 6  
 bádúwja, Szothet a Ráwáwárou.  
 Szepötén Tomász uír jó lepolu  
 Fírel. 107 20 Szaxát, úri mélón  
 Élabbe, 3' bojtán,  
 A górdámal lóné, eí eí Rájéwá,  
 St. jón uá, jón eí eí eí Rájéwá,  
 Fekete a Rájéwá, lóné, eí eí  
 L'áddáwát a Rájéwá

Felér hozó  
 F. L. korát kopott  
 A feleke balom oldal,  
 Dorat kopott porzárústól,  
 Szepabóné udvarából.

A városze 77 tundra,  
 F. L. el van fogva,  
 Fogjától el 7. bitót,  
 B. alantamira valótl.

F. Anu 77 tundra,  
 1. bitója el fogva,  
 Maut a törtön ajtajára,  
 Fajánól, foforára.

F. L. edes bitója,  
 Helyet-e, vag 7 kretal?  
 Ne aluzou, elreu vapp?  
 Tefeléd gondolatjoun,  
 At mondta a szepabóné,  
 Ujgabudul, bogya mondóm  
 Hájál vele az éjjára,  
 Szabad layól eg dóra.

Ne hájz vele a digróval,  
 B. aloz fanyonólóval,  
 Néled zuponigod vezir,  
 Nelen fjeu vetetteti.  
 F. Anu egy meglámta  
 (Hj) maít a lino obla hira,  
 Véled lódel az éjjára,  
 A bitójánál zabadrógra.  
 Zfel fájla eg órekor  
 Zepos hangyól q udvaron,  
 Fajó Anu 1 mondetta,  
 Bitóján vizit alantára

Szepabóné vizitálta,  
 Lovam vizitálta,  
 " " " " " "  
 Övösög a vas a gajála.

Arjos Bórnike, mi történt Fovalel,  
 A zólyád eleje, qz megérvidedelt.  
 A záló jó zaltay varionó jó varintq,  
 Vörje 7. Zte, ari elvonotta.  
 Vörje 7, vörje meg, A lideg bojjassa,  
 Hozni 3 dörig a lideg biróttan,  
 Vörje 7, vörje 7, vörjele ne caggjan  
 Hozni 3 dörig a lideg bojjassa,  
 A lideg bojjassa, napján közzelladaít,  
 Haq jusun nyöle az ijgalajmanil ②

Nárga fora 1858  
 Mior kolozlepény vöte  
 A Zpel postján halozgattam,  
 Uifogtam a kalat,  
 A bakám pamuk-pindóle alatt,  
 Halóvódelau beue maradt

1853.  
 Vörje f... a vadolmi közelet...  
 Boleffera a kalast epe z tarajával  
 Köpudra fét apoz kedatez fávval,  
 Alapatosan iül ó zögény a falban,  
 Pedig rommaringall vidoga majában.  
 Terepate I me gondolta vepis,  
 Mior ott melorehelt a kalma tetejen.  
 De en futtam, vörít a fogam várolt daja.  
 Maut maít bejöött a buzáslavasaba

Meg is kinyit ez biz' barokk erőt mindkét  
Jól is lakhat ettől ez a szép vidék,  
Négyet val' utam, miyen nagy a csontja,  
Tenné' udvaroz, usam, sán is legyen gondja.

Vacorva előt (Hajnal 2001, 1915 (Moucaie)

Oh, miin a nagy kővel mit fő a zaráncé,  
Jól is lakhat ettől, jótan mit a vörné,  
A fő' Teleret tudja savanytatni,  
De a borsóment is tudja ám káptofátu.  
Ruh' tal' étel, leg' patkány-nyorító,  
Utána pörötkör a pauerce-vörögés,  
Erdőle-futóval, meg borjú-kihögés  
Végre pöröki a papírelt kősvörögés.  
Z'ong mindigis legyen bepadcolva,  
Z' beteges volna legyen vörösa húgva,  
Jult zelomra bajtál ez terinyre föla,  
3000 fordós kőváltott vör' gőfja.  
Z' a magarodalt híves etekelie,  
Ha ide föl hoptul, jő' jün' megerjöl.  
Z' étrárat a vacorvákis!

Vanya seje (Mudmapp-borjantó)

Ue tlaróví' plasztikára, jöngel  
Peme üt eg' dan ditzja, ul' vör' elvált,  
Följaladt a vör' a fava,  
Z' avól a udvaroz fajara.

Paradiosm' vör'töl eppen most döröft,  
De mivel' én ottan pártat Partéjfedfau,  
Z' jő' pjerla' portát böneu Fzuerfettom,  
bele tettem eg' ö'rómel plejót, hátudját,  
kerene' vör'ede ni filit, jő' farrlát, (Hajnal 2001, 1915 (Moucaie)  
li a roje-canaat. a felöt - hatyó f'ampel' ártát. 01/19/20

Örnyelgy - a gy fejves paratöze,  
 Örmu költand jeug mindomel gőze,  
 Örmendel uot ... by unadttam uara,  
 A fönördmal a naril uapjara  
 Uunt uul a nóra viragos rostjelen  
 Ördögkand ... ki mezejeben.  
 Saha panyindg me legar virulben,  
 Augali perepel legener cekturben,  
 Örmu költ ...

1. Háron

Alapötendegyal lepote kajlerba,  
 Gy oldára zayon a hune tordóva,  
 A hógj ...  
 Gy Fjeter ...  
 Köretelint ...  
 Gyopp ...  
 Mebre e ...  
 H ...  
 Mi jöv ...  
 Gy ...  
 Gy ...  
 Sajot ...  
 Uuel a ...  
 Uefe ...  
 Gy ...  
 Vaora ...  
 Gy ...

10th ...

11. ...  
 12. ...

6-7 pteudós vótam; 6 is egy kóvol idémelle volt, unnt pé.  
A rólva gyduyoková Küttel, Nettóve. Hát vót agra mindan:  
farsang (q a minyó fáur, v. leg. tuppil), aranyos gyo, meg az vel  
gallang rajta, alma is met, aranyos alma, --- leg. gottal  
ezt mondani q ösaul, / Ni mind tetyni uny juppil, boralé  
meg tetyni az a kinyan, q táu nyo hat mindig monyál ma,  
mólaba is vótál mondani, leg. q a gyntóje vóti. --- Farsang  
utelnó vésánnyon Küldetel. --- mitor de lá Fáu, pippitell a  
ta phombó, leg. polau lávál. A vót ort regipitell az utca  
Kundítar az egil felu vigin, q táu aban meitel Küttel  
mindenit, leg. hat lávál. Kettó vittel, nem vótál kényelmi  
vótál valacsi kőzönet, de 7 uny igoján min tudon,  
unnt vótál. Oljan has vótál vótál vótál az a gyduyok.

Molnár János, Lacso Ester, 1913.  
"Ni 7 hallotta, / unnt Ester me nemis ötyüttel kőzönet,  
- idesajd vörömsé vót, ide polau jéttal - kőzönet ötet,  
vo, Ester, unnt vótál a tebénel? Az? égjet vót a vót  
lává, hat argenta a vót, / de jó / idesajd kőzönet  
kézönet min Nő kőzönet a fején, leg. unnt vótál, unnt  
igajél. Munggal meg "leg. leg. kőzönet vótál  
oljan vótál kőzönet vótál unnt, leg. leg. a. Hó vótál  
vótál, a kőzönet kőzönet a kőzönet". q táu kőzönet  
igajél vótál a kőzönet a kőzönet. (unnt vótál)  
unnt Küttel a kőzönet vótál kőzönet, meg. meg. kőzönet vótál, meg.  
pist is aktal unnt. Küttel kőzönet - unnt vótál kőzönet

dött a Fótá, - de is vótál kőzönet, Hat vótál unnt a  
gyntóje vótál unnt. (unnt vótál)  
unnt vótál kőzönet, unnt kőzönet kőzönet kőzönet  
vótál q kőzönet unnt a kőzönet a kőzönet q  
unnt vótál kőzönet, q unnt, kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet vótál kőzönet. Nont vótál kőzönet kőzönet kőzönet  
unnt kőzönet kőzönet kőzönet. 80-120 unnt kőzönet  
vótál unnt unnt q kőzönet, unnt kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet vótál, a kőzönet kőzönet, a kőzönet kőzönet a kőzönet  
kőzönet kőzönet kőzönet vótál. kőzönet kőzönet vótál q kőzönet  
unnt kőzönet vótál q kőzönet kőzönet. kőzönet kőzönet unnt, unnt  
unnt vótál kőzönet. q kőzönet vótál kőzönet, unnt kőzönet  
kőzönet - unnt kőzönet kőzönet a kőzönet vótál, unnt unnt kőzönet  
a kőzönet q unnt kőzönet kőzönet kőzönet vótál unnt, a kőzönet  
unnt kőzönet kőzönet de unnt kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet, unnt kőzönet  
unnt kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet kőzönet kőzönet unnt  
kőzönet vótál a kőzönet. kőzönet, unnt kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet, unnt kőzönet a kőzönet q kőzönet kőzönet a kőzönet kőzönet  
a kőzönet q kőzönet q kőzönet kőzönet kőzönet, unnt unnt  
kőzönet q unnt kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet a kőzönet  
kőzönet - unnt kőzönet, q táu unnt kőzönet kőzönet kőzönet  
unnt kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet kőzönet, kőzönet kőzönet / unnt kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet kőzönet kőzönet a kőzönet. kőzönet kőzönet kőzönet  
unnt kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet  
kőzönet kőzönet. leg. unnt kőzönet kőzönet. kőzönet kőzönet  
kőzönet kőzönet kőzönet. kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet kőzönet  
kőzönet kőzönet kőzönet.

mögün fa all...  
dalváltal a májfat:  
Fővárosi lepszérsel  
Anna baltájul zongorásul  
Fővárosi vágyál a májfat,  
Hog má hajjal kopogást  
Fővárosi a jobb vállára,  
Tiszta a lény udvarára,  
Különösen itt a májfat  
Éjjelét, vörös rója  
Ha kezelted, vörös rója

co Fatic adalamul pi-  
menti.  
Halkított e amlu hivat  
Barna legény legényreget  
Fővárosi vágyál a májfat  
Hog má hajjal kopogást  
Fővárosi a jobb vállára,  
Tiszta a lény udvarára,  
Különösen itt a májfat  
Éjjelét, vörös rója

Fővárosi a jobb vállára,  
Tiszta a lény udvarára,  
Különösen itt a májfat  
Éjjelét, vörös rója

Amel a legények a nőket mondták, ali ritte a fat  
Hog má hajjal kopogást  
Fővárosi a jobb vállára,  
Tiszta a lény udvarára,  
Különösen itt a májfat  
Éjjelét, vörös rója

Amel a legények a nőket mondták, ali ritte a fat  
Hog má hajjal kopogást  
Fővárosi a jobb vállára,  
Tiszta a lény udvarára,  
Különösen itt a májfat  
Éjjelét, vörös rója

Allgunk litten a dombon,  
Hag bizonyon a meyanony  
Nagau légnül a lapáda,  
Szól van a meyanonyba...  
Szól van a meyanonyba...  
Szól van a meyanonyba...

M. B. me... En a volfe vala...  
Tuttam isen a legények hágyányi.  
Most ma vagat kedvadt nopa leveles,  
Elhagyat a Diszciplina az olvas.  
Mepetter a libalúrt a toroval,  
Özvegyarou dicsőre a fjavá,  
Se nem gazdag, se nem ollyan nagyony,  
Völk nem valia a fakuba, meg se lél.  
Edogy de vig veltare zölst,  
Míg a babu eljant a hársu elst,  
De mi jötta uau jant eor a babu,  
Edogy még a nap pémít te raut.  
L. E. Bona misly magosra di cipője  
Rója a post a patira elébe,  
Ugye mislyan, misen jó a fenes patira,  
Kirátkor posád pimeára mislyalya.  
Főle mislyan lepor vadni cipője.  
Ugye mislyan misen jó a magos posádja,  
Lagos hasad dombon a cimulya.

Ugye mislyan misen jó a magos posádja,  
Lagos hasad dombon a cimulya.  
Ugye mislyan misen jó a magos posádja,  
Lagos hasad dombon a cimulya.  
Ugye mislyan misen jó a magos posádja,  
Lagos hasad dombon a cimulya.  
Ugye mislyan misen jó a magos posádja,  
Lagos hasad dombon a cimulya.



fejede persy gire van of leparjunt,  
Olyan pondy gire van of leparjunt  
Mint annal a ioozterad buechendi

Erözet a Tiuder korau a cedrusfa eszoblye,  
Rauco erözet elyabadt a korau hereseblye,  
Ne feresd a lovadyert bi van ag lojtra  
Padlon istalloba babau, gill a eszofö rajta,  
Imore a t. eszofö, velt vias a lojtrale,  
Derödegi nag vasaron vottom a Tiuderre,  
Imore a eszofö, eszofö gildendöl,  
Megimare a piraufalom biöze jaraendöl

Neu f lojig ali magat auct tartja,  
Eral a piceses uadrag mutat rajta,  
Don mdja a bujdt vadre vagui,  
Megis a taraps lanyal abar adluu  
Neu f koldy, ali magat auct tartja  
Eral a rabottogya mutat rajta,  
Im budja a vintest mepleroru,  
Megis a taraps ferloz abar ucuu  
Ert a miderst sejhaj neu arjja giritette  
Zold eridlen a geslice mader, hietotte  
Zold eridlen eridlen a zallora,  
Megis a palaba a legyöbt lany babaja (leping 2)

Imol a miderst erö van  
ile melltt gendör kap van  
im bi le sejhaj a magy repsegiuel,  
ala patilai hredel  
Hozha bany a patiluba  
Megdell a patila optoba

gendolodit, sejhaj, a magy rorra felöl,  
Hozha bany, mit sejhaj elöblye,  
Kerdi fale a patilavor  
Felder a jöle jüly, vey jüly?  
Felder is jöle, sejhaj, sejhaj in, pörös,  
Hag a gressuel a utar is

Meg a miderst vasteros a to ploba  
Lingelt yozha vagerat li alöla  
Lingelt yozha, tjuhaj, vagerat, malle,  
bi babaja a miderst, de valja  
De pretner eszfa leuy eszöle  
Ha valdi hazosine a klyt,  
Megimare, tjuhaj, t. hancut viderget,  
tunefille gretöt neu talatol

Hidag omere, medis beparjett a to  
Dretör dics, mepr adlam van a jof,  
Hidha meg esz yin gretöt tartanet  
Betör vrag volam tams a korveit  
Miderst vider, dar kel van, sitor ugar  
ott jo ucler, abul of el babai joi  
Baron kucit levegöle Rimadar,  
Ami jalluel, auime a babau joi  
miderst a miderst a miderst  
miderst a miderst a miderst

hied. loutude  
Miderst a miderst a miderst  
A miderst a miderst a miderst  
bi is miderst a miderst, a miderst a miderst  
Imce parja miderst a miderst  
miderst a miderst a miderst





Ara wint a molnolegaj, ueglata,  
Mitor at a berentjan hant plasta  
Kutja wido uui-e fajt a te gwad  
Midor 7. Narytja hant 2 olted  
Deloguan fajt, talan 7 is kasadott  
Kutyar monata, jes, itane 2 balat

Tiga portjan eg uag uagas ugarfau a toorbe,  
Kot yelmas jattul gyuas elibe,  
Eggir uaji yble tysi a felis kabott  
A manid meg foun g ega a raxos erilept.

2  
Uuis hord to  
Onil ywem igar uagor,  
Mest hant hant uagja uagor,  
Feldawilwa hajualara  
A eltemer wig uagjara  
Fedege be g lir Narja,  
Eltense amedag a larja,  
Uimelt uagjelt esledjave,  
It egog uag hoz ueswiel,  
Zelja o m kio,  
Gime lol Nivanson.

Aluambor g effel gouguragot gedita,  
Ambre eral jartan, utabra hinticam,  
Geduel e wiragot musti, hogha volua  
Fag bont a pilabr, Nentre, setre, tora,  
Urag hese ualalt a ywawet abow  
g g is durjertan, wiragos tarozo,  
Lta eltemer solang.

Loramus uias matto, gant eral djatto,  
Mest hant juo uocmagjat ortem,  
Uirduon, uag ellyer gawo, ostudolla  
Balag oruim jost feltre g idolat,  
Gol idelg mulyjon eltemer fowala,  
Gobor fildawiljon ueswiel hajualara,  
Ha yedig meqputwan eltemer palyajat,  
Leterg festerel uolott korowajat,  
Koreu a jottet, uuit eper Nivalajat,  
Adja meg adt meli a uagy korowajat,  
Hiver lobe Nivanson.

11 Uag gam korowta fawta, Vexer Entfire tamigattel  
oregetto, uag uolalaba.

A telewiel (Hewo mte)  
1. F. piji ditte korowal, ogyau 8 10 ewe, fije ogyau gya-  
nyual. Uilau igar ca is, uag a 10 ewe mte. In g  
Epid gawo fajt o uilau a Fildel Inquond gawonyual  
- a Tuidios Epid gawo - ... A fow fawngiol a zaru  
fawngiol uilau wasamag delatou, ueswiel fottwe  
kassal. Uuis gittel a fawngiol, a dda aritid ippele  
gana uundegard. Gijwot g uagor gije Ni wet gallopw  
rajta wet uawaw, aluo, a did be wet orawona, uag wet  
rajta miteuin. Ni korowint a uilau 7 uilau g  
Nawa meli miteuin, Nalawot, seter meg luit, uundu  
felitel uia utau g uot letre

Uuis korowta  
Oruawaga g epe fawpa, palotaja  
Oruawatona uag miteuin gaja,  
In g korowal uilau uag uilau uilau  
hant fawiel ueswiel, eper a uagjara



Inho Vikne  
 Salo Vikne pira pa tulla  
 Nea Nöti vor kölle a hajaba.  
 Tedd el vilana a ladafijaba  
 Majd jo löy weg a lajod hajaba  
 Salo Viknat q paadur niseri  
 Sjretöje a lajubil ueri  
 Ne nojd babam agäz elatant  
 Mid teerted pluedtan oret  
 Vadd Pa Vikus, vadd Pa lüvedet,  
 Hara telled 3 fruedet,  
 Zjjet a cidrusa tövebe,  
 Manlat a ganejal levebe  
 Hamadimul en veta gillona,  
 Jaj, Auer, misen is ar avva,

(Lund 1894)

sv. Varga jordan 1894.

1. Nyan oda litar, Nözeu vit a febe, fere tres  
 fia fere gäza Nitte Moser Erpele tur; stettu vittichize  
 -- Net foz pton utan vittil, a beko tö nignunt  
 mor nem Audou, 84 ofud's ago mit nifemise. Ajeu  
 detat Nildtel izga a löy jikei. A fere trejmal, a  
 böjmis q ideranga Nerstlyanga vot, ost age avva  
 Nitte, meg a Kaparob, az is Nerstlyanga vit - Tüldes  
 Ergi. A Nerstlyangamal is jettar Nildelau. Nite  
 vortfanganal Nitte f a Nette, amit en vittan.

H pin Nitte (p. 1) pira pa lönud u. (Lund 1894)  
 "Naf, Felas löjöt de ves porre la stant a bapöt Pistye  
 anjatal." fono vort  
 FL. lovat lovat  
 A jete kantom aitt,  
 Lovat lovat lautarvostol,  
 Zeret-femur jarguavostol.  
 F. Am 7? tuda,  
 Lu battja el van jorra,  
 foz be looms a lovatet,  
 Nag va ja ost arampot,  
 Rav va ja nit arampot,  
 Ha Mama a batjanet.  
 F. Am elstetala,  
 Solgalins ladarata,  
 Solgalins, Solgalins,  
 Horta en pal arampot.  
 Horta en pal arampot,  
 Vaddal a kuzeret,  
 " " " " " " " "  
 Ha Nianud a batjanet,  
 Nem Noll ueli or arampot,  
 San vaddal a kuzeret,  
 Hallgavole en epcala  
 Batjad Nitvaxstou meg ma.  
 F. A. elstetala,  
 St tömüenel ajtajava  
 F. L. ider lovat,  
 Eha vax e, vax aluzo e  
 Ne dazet, ebreu vaxot,  
 Most is vlad gaudalozol.  
 F. L. ider lovat.  
 Nit vorta ja Solgalins  
 Nem Noll ueli or arampot,  
 Nem Noll ueli or arampot,  
 Se vaddal a kuzeret.  
 Hallgavole en epcala,  
 Tejed Nitvaxstou meg ma.  
 F. Am ider lovat,  
 Ne kailgassa a jorava  
 A lauat jor gatenhant.  
 Jüpenget elvigar  
 Batjedal fejet vitetyi  
 F. A. ider lovat,  
 A battjanet jo karacasat,  
 Zjjet epcala veta kila.  
 Zjjet vax epcala  
 Zöjös vax advaraba  
 Halled ete Solgalins,  
 Mi vax q vaxandun  
 Uom fozga a lovatot,  
 Az jorfeke a vaxotot.  
 F. A. elstetala  
 A tömüenel ajtajava  
 F. L. ider lovat  
 Aluzo e, vax megvalta,  
 A tipeltja a pastana  
 Nivsa nit a magc vaxta  
 N. ajosta ofjel fajta  
 Vitte's en elstetava  
 F. A. elstetava.  
 Solgalins ladarata  
 Solgalins ladarata

Spjegalroo' me' g'elino  
Sijene gancet p'watted.

Bat'jauud' fozit' w'etted.

F. A. let'ozg'olwe  
Spjegalroo' me' g'elino  
Spjegalroo' me' g'elino

Mod'omjed' wesse' nall'yon

Mod'omjed' wesse' nall'yon

T'eb' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

A' De'p'rod' l'oz'jed' l'oz'jed'

L'ow'ud' l'aba' me' g'elino

A' g'ad'ba' l'oz'jed' l'oz'jed'

me' g'elino

Bino' n'om'p'

Mi' f'out'ert' a' f'out' me' g'elino

Bino' f'arec' n'om'p' w'ini' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

De' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

Ne' f'el'j' n'om'p', g'wan' n'om'p'

g'wan' n'om'p', g'wan' n'om'p'

De' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

Ed' u' w'entel' o'da' e'g' g'wan' l'oz'jed'

L'ow'ud' l'aba' me' g'elino

g'wan' n'om'p', g'wan' n'om'p'

Bat'jauud' fozit' w'etted.

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

W'uel' o' e'lv' f'ied'le' me' g'elino

A' l'oz'jed' l'oz'jed' l'oz'jed'

Ufel uté nettót utott a szá,  
Bíró M. elindult a nagy útra,  
Ha pörjés uter uerü, azt se fogadta,  
Hazamert és magát fölszattotta.  
Ján-pajtásim - püvölen domlyatol  
Tízeg vimbül gretót ne tartsatol,  
En a babar ok igazán grette,  
Neurodra miba viz a gretellu.

Bopnar Béla  
Bopnar Béla, hálott a rajmba  
A halapitt a zudle kaptotta,  
Kérdi töle a lepedhenelt barátság,  
Bopnar Béla hín gretot mi barátság?  
Mit kódozod, hogy emőremur bajom,  
Betege a lepedhenelt galambom,  
Betege a gretóim, akába felnyit,  
Én bányon-dumával tatarozzil,  
Főjevörim meg az utodn rebossen,  
Bopnar Béla megállítja exudemen,  
Ejorvörim, adjon ita jó ugret,  
Ejorvörim, négy meg a galambonant,  
Bopnar Béla, né bisállyá a bajom,  
It nap milwa messzőgöl a galambod,  
It nap milwa alljan lög, mit a garte,  
Id vasamag vizit a faretöle,  
Csengőfalán zóhat mi a haravogal,  
Mind azt vordjék, hogy hi lehet a halott,

Uhi volca, mint Nevasztóni lejárnya,  
Bopnar Béla legpedhenelt tabája,  
G. D. Kirlyán vizit a faretöle, Nevasztóni,  
Bopnar Béla plö ja Nozov-ujat. Sisa Püvölen

Agg on ita vizit jöpitet Nedre, Nevasztóni,  
Ejorvörim, mint emőremur gretot,  
De mi mostan idelova veggel,  
Ejorvörim, püvölen miba Fijel ragal, Bopnar Béla gretot

U. P. Béla! Hát az volt a régi időkben, hogy ucho-uctu most is -  
lyeg jönnel a pella vándor püvöle, ármod, ari talat, vordjék  
Bopnar Béla - E. Lovat van uerü, egy viz Nozovba is, a mi  
arand a falu vésig, azt a gretot dalolai, loq:

Aranyel, agg onant vizet vordjék,  
Mindanfelle darda vordjék fampit, kögret, poharat adol.  
- Ont uenud uterid uticára püvöle a tolat, a mederte püvöle,  
poharat arand püvöle, jöist arand enterifa arand fo lliar,  
vagy vordjék (uonq) - Vót uerü eljen fut püvöle, uen  
tom uenud, arand ut hitat, Kirlyán gretot, utjen uen  
püvöle vót, azt püvöle - E arand a gretu uenud arand felit, püvöle,  
meg mit Nedre gretu vizit, vordjék.

Sisa || Hallittam az vadat, püvölen, ha tudom...  
Ejorvörim, vordjék vordjék püvöle, utjen uenud  
A püvöle Nedre, gretot, gretot vordjék,  
Hande, hande, arand van elad,  
Gretot, gretot, utjen uenud,  
Bopnar Béla, vordjék vordjék,  
Uenud püvöle, gretot,  
Fret, cilinder, vordjék, || Ván a még talat vordjék -  
Nalam Napkato.

af ille tövé, 38-ba amirni a felvidit nyrdomit, kagyas-  
 ozgalsi ottan ma nicelalat, Navalat arat, es egy platurjebra  
 szta a Lacalakat, 30 filler mindamel of ara,  
 fymlofan vacal, mit a udint, tegyas u becsptan  
 of bdrnt. Sargas 190, Sawyret. Joffast hist. Nise-  
 lelt, 30 filler mindamel of ara, "

" Benit van a Borredó yelle, out of attá' tovabl'  
 Eu. Ed. Mest va - Gpofdyga, mima 38-ba at tenit' fiedr  
 glet mondta' istoriasorual; 3 weptortat "

Moluár fousome, 1907

" Hőy éves le hettem? 5-6 évvel. Korozpinaurau  
 Adl. Neptan Fidel Sajoni, Leoski Errolettbl. Nem  
 legyozs díjtal. Karacsony btyjau, Adarevaktat.  
 Munda fde díjtal veltar nyta, aragos dia, gu-  
 malet, meg naraua farsang of au mitauety-jele,  
 sol galag; Fejessen tervt boritva, alua is velt.  
 A Négytörx mit nem eulebzeu "

Uvársi fofe fúé, Hensel Rachel, 1902

" Kedves fúndómy halgandál meg euyou  
 Noved napjan elmondomy mit reber a telreun  
 Búth egdyreped, bo telos szopt, hozju-hozju ketet Nivduel  
 Gond ne szjen, hi ne szjen, meg of ita ketet, kedves  
 fúndómy yvanu Nivduisaga fúserje eloted ar  
 Late deledha. It eltena veldig "

Tomb doboyasat halwa i givemne?  
 Uncai dobanda, of t unyaga, yretul,  
 Dretler yivanu kirfa gut langyvel  
 Jgaz yrehtel, anyomy. Nivduisat  
 Nardmer mupar un sledbe auel,  
 Zi favelled fovostalu munda yot Nivduel.  
 Nefonagy ita fávony taudorbe,  
 Nivbe berebe p jo epny regbe  
 De kyha mogy eglyor megpitol pajkylat,  
 Adja of ita mowshu Boruadot.  
 Ita eltena veldig "

" meg Nivduisat Boruaba fávonta  
 kedvelet el ma, meg Nivduel "

Fén. Emlitit yvante nyen uyon,  
 Mort un fávony napja vrayon,  
 Nivduisat, bogy kelyen gávony taudorbe  
 Polag érvanót, stábe of id'ket,  
 Delogha mogy of ita megpittya pajkylat,  
 Leteny sténe! vaulatt Boruadot,  
 Nivduisat meg tautat, mit egyet Nivduisat,  
 Aggy? kedvelet mowshu Boruadot,  
 Ita eltena veldig "

Uvársi fofe fúé, Hensel Rachel, 1902  
 Ez a enion bama Nivduisat langy a Nivduisat  
 Pirog ropkat gant a Nivduisat Nivduisat  
 Ugyan Nivduisat unyot of adal a rospat  
 Dretom of unyot bala Nivduisat Nivduisat "

1  
A miud Vile Diez, ha kényig a jolaba  
Kallőzökiel diofa-aptalára  
A 2 ozevef vörpirona jüfője,  
Gyretője életét of olag kontou ott hagya.

Hobonilbol zstad rapa N. Natona  
De val mörö, koms jüty vörja obelajest.  
De val f 11. ver vörja o járja.  
Lublin alatt föjös jüban lulléa föld raja  
Hepartal a bala nöjät az kővődi portla  
Kővörönne jünn vörja azjlis a nöjösje,  
A sügöf, föpöz, ley majd a vücsnöjösje  
Vörrel jütellet vüclöpede ley a stalaröjje.

2  
A miud bama históy jüfö jüty of udvöröz  
Vüclöpede, vüclöpede a slüges pániat ablar,  
Ha vüclöpede, újseu vallya uag Návát  
Jümbölyi a fara, jüclöpede of avat.  
Mögij, mögij bama lépö, had kővöllet Ferellet,  
A falorom megfőv deju, vüclöpede o mög jüfömet,  
Kővöllet e a zaráidra, jüclöpede vüclöpede,  
Müör jügan a Rozal mellett vüclöpede.

M vögl a Nörtözelepöj  
M jüvöl a Nört Nötöpede,  
Jüder jüföföle vöröjöt,  
Hanan kővöllet, velle kővöllet of jüföje.  
M vögl a kővöllet ley  
M jüvöl a vüclöpede jüclöpede

110  
Vifogom az ömög- kővöllet  
A Nörtözelepöj, jüclöpede alati, majd ostere.  
M vögl a vöröjöt jüclöpede,  
M jüvöl a magyar jüclöpede, utai,  
A jüclöpede, vöröjöt vöröjöt,  
M vögl a kővöllet jüclöpede a vöröjöt.

A vöröjöt, Nörtözelepöj vöröjöt  
Müclöpede a farrangi kővöllet,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Nörtözelepöj, jüclöpede a vöröjöt,  
Ott vöröjöt, a vöröjöt a Nörtözelepöj,  
Ott vöröjöt, a vöröjöt a Nörtözelepöj,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Fényes aml a vöröjöt, vöröjöt,  
Fényes aml a vöröjöt, vöröjöt,  
Bama legöy kővöllet a jüclöpede,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
M vögl aml a kővöllet jüclöpede,  
Pödrött a pajja n slüges a jüclöpede,  
M jüvöl, Nörtözelepöj aml a jüclöpede.

Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Jüclöpede, aml aml aml,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Cica Röj, aml aml aml aml aml,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,  
Hát a jüclöpede, aml aml aml aml aml,  
Möj, ley aml, farrangi vöröjöt,



Eni i naba, vinas naba arolta  
Eni itaue, de vrasin puzletam.

Mior eu killetrami wagner a fututa,  
San a babam ablatava dalolva  
Alkat babam, alkatay, tu u altitotol magadot,  
Nau vereu tu genceidbil az alust.  
Tejbe mozdil az eu vajam, meu vrlle,  
Tozicetvle vinas vrasaberalbe-  
Felerelbe is az orozja a banol,  
Dinsabk is a hasadot hazualual.  
Jaz de felet, hozha jupoz zel tanad,  
Te hidegzel meq ne fiyd a babamat,  
Lim le vaze, volem nappa rappaia.  
Gaj el madar feje felott dalolva,  
[Empene] Uj alantalat orozti, ué tudjat  
De ja zezel tivoldsonittat,  
Tilatomba alantalat oroztuja,  
De tu tiellott amol veldgossuzi,  
Kekyivavris az vrisza a zezet,  
Az on rosd elvallanal kitepet,  
Vally e volem pisangaton, meu tanom,  
Ra se gondolly a vrasave, hoz fajon.

Loro E hufar világ, mior érem végezet,  
De meguntam bemed az életemet,  
Keres bemed a wq óram, vlg naporem  
Ez élet émeletem csak malom.

De do, odo nemi odo jorepe.  
Biqumadar fozet valott most keme  
Bifonsdot mundenig az of fitymli.  
Baldog euly ali ejumast vresti.

Peroneji faetv oduadta,  
Kimpilott a voredarvirdija,  
Rejzot, rezett a vezso rezedarvirdija,  
Faggattad a enjvad, de dijaba.  
Imcor fele dila ten midja,  
Jestal, hollam az eptz vlog tudja,  
Jstalat digtan, de meu jogy mas jasm.  
Gimilit hoz le tudtalut rapu.

A jindes de letop,  
Lorost ome, de melet, Ene a vrasoz mas velleit,  
Vifet vinas, de vife vinas, Gal elfordult az mosozzolt,  
Kutva mome, vudre mome.  
Vott uari az jo vrasja,  
Art puldte el a jutra,  
Miq az ajja a jutor jast,  
A edydua tegeny jast.  
Edeu hozam tu vott itte,  
Kisaprazja maradt itte,  
Vott itte az vandrolozaj,  
Eullant vrasozt zezot.  
Hat az ajjat mi lette?  
Hoz riz le van koveve.  
Cica jatvott az ejimele,  
Ez ez barna kofezel.  
Hat a padlot mi lette?  
Hoz riz le van aricelbe?

Lelaváttar a réfer a zshét,  
Empfordtar si flozalla saltak,  
Tetejore vázállott és jója  
Szünet és koma legny thult tot a csóna.

Bizalomj Mepítlen

Méjéltér a legsígt  
30 forintjéent,  
Keretelt a tyába  
Pepparipajdér  
Foga be nem vette  
Partra pívetté  
Ára mént és hóstozleg  
orduljába tette

Ódant a póján  
Költi, q t már hallján  
Kely jól kely jól pedvenitje  
Bosulj á uzalamba  
Iméletaty-e ugrer  
Diófa roporroti  
Ciméletel edorópa  
Móvambó roporroti.

Ódant a póján  
Költi de nem hallján  
Kely jól, kely jól edes póján  
Hag vigelet hája  
Költi de nem hallján  
Még van az már halva.  
Sárga parautyú orizsuaja  
Lábára van fogva

Ódant a póján  
Költi, q t már hallján  
Kely jól kely jól pedvenitje  
Bosulj á uzalamba  
Iméletaty-e ugrer  
Diófa roporroti  
Ciméletel edorópa  
Móvambó roporroti.  
Ódant a póján  
Költi, q t már hallján  
Kely jól kely jól pedvenitje  
Bosulj á uzalamba  
Iméletaty-e ugrer  
Diófa roporroti  
Ciméletel edorópa  
Móvambó roporroti.

Ódant a póján  
Költi de nem hallján  
Kely jól, kely jól edes póján  
Hag vigelet hája  
Költi, de nem hallján  
Még van az már halva  
Ked bekte gőndör hája  
Vállára van fogva

Ódant a póján  
Költi, q t már hallján  
Kely jól kely jól pedvenitje  
Bosulj á uzalamba  
Iméletaty-e ugrer  
Diófa roporroti  
Ciméletel edorópa  
Móvambó roporroti.

1/2 bet ederapadto 1934 nyasan halottan, kötelelet vltu  
enyadujji, ott asatke k atyga m dnd, ki kötelelet enustun, qst  
a dth sigen behívtt, - Pár hónapjaon f r is lutt gge  
mal be. Pémsint, a dolt és durab is pavnort, aronpa  
ward mal e, ott a vlt rajta f r Mit kora a favekóbe,  
mit kora a napuapaa,

Mohosodo simi rodit  
Zyi nem tudom, mind el járja,  
El uau oritil vapogáda  
Sanni rohaj, sanni bouat,  
Meteupető, ingaratol,  
Mit gyeretlan, jól nem támad.

Ójan avra lett a kelte,  
Mint a nőr éjjalája,  
Mint a viltigen mind a mude  
Kedvel asat veteu fajna.  
Mint a viltigen mind a mude  
Kedvel asat veteu fajna.

Ójan az egy favekóben, alba az egy roporroti,  
1/2 pome, mind a elölvanta, mótan, mind a mótan gyette  
Ögpe mendnet, ei a dnt ayt mótaki, hji oi drága belkaur  
az pndelér is ittan, az egy avor év padulojára. Ederapadul ita  
N oytta a vadióba daláwpí halottan. (h) az Ástalon  
Pels is tudja a vótját is.

Ójan Elloptar, az egy a lúmt, Ezet udogor, a magosa, dnd  
Móra nyugta a potta, Mit is, a fere tne  
Nem kell avat, nam, sem, Mótól a dnt felor namat  
Csar gonon mótá, Tudjar ar, a fittat,  
Az a mót is ayt, vordja, Nem bína el egy bájo'a  
Hag beteg a kelte, Tárant ával súlyat,  
Csar magogor, magocelne

(Eg) (Eg) 16 éves legyűző hát meg a faluba  
 iderapdélul uszham ozonyidjel vöty meg jo  
 vonyba is vötar, s amol a tenetive data eteta  
 his zomoni dalt  
 "Jaj de kivan harangyaly tenetive  
 A hirtelen gázlopöröt kivanul,  
 A van vira a szomszoldalau  
 16 evig nevelt apam, ampan  
 Ha veled jo apam, celenye,  
 Nyugodjatek meg az Ur alaratan  
 Most en imem mar enire plögel,  
 Az anyakul serephe bontogod / ~~frövedel~~ / vöy  
 Valahogy en van, de holt mar van tudom 100%ig  
 Idesapad amol a dallamavöl vöte, huz "kittelt" a  
 holtatet az uobarra.

Huz, Ezta, Ezta  
 Kiraldu firdi  
 Ferefe tola,  
 Amjako Nepil  
 Angelot yagba,  
 Kemiu Dutba te mitella  
 Kemiu galat malajotta,  
 Szatöj vöyau, arit grety.  
 Ezt grety, ezt öteleu  
 Hozta öte lassipost  
 Mosa öye amil az lett  
 Hoji mintel, mintel,  
 Gyelau mitötole,  
 Dob mer da,  
 Selgeun jönyu.  
 Mit vöy mit vöy his mienyöre?  
 Vintyot - hontyot vöyö söröple,  
 Ha zel vöyüel, vöyöjel jönyü,  
 Ha befogudtat tot tot tot,  
 Jöny görenda hystonok Beerbe,  
 Kova vöyüel vöyögeledeu  
 Nyergelösbau (nyergögha)  
 Habaadulösbau,  
 Mötöfay Mötöfay,

49  
 Wöyösi, goret vöyafa  
 Legyümel vöyemönye (vöyemönye)  
 Bence jöny Holy Sityi igau yalla,  
 Fordulj hontan Sityirau,  
 Föyöyöu ferejed Sityirau.

"Höndö atul is goret - honty grety honty, vöte  
 a honty vöyüel, vöte a honty a honty vöyüel vöte - vöyüel  
 alig vöyüel, vöte honty Sityi vöte a honty vöyüel - vöyüel  
 vöyüel honty. Az vöte, vöyüel is, honty vöyüel, vöyüel  
 "Fordulj hontan Sityirau, vöte vöyüel a honty vöyüel  
 vöyüel vöyüel. A vöyüel vöyüel vöyüel. A honty vöyüel  
 vöyüel vöyüel, az vöyüel honty vöyüel az vöyüel vöyüel."  
 "Honty vöyüel vöyüel honty, vöyüel, vöyüel, vöyüel, vöyüel  
 vöyüel vöyüel; az vöyüel a honty vöyüel a honty vöyüel; vöyüel  
 vöyüel honty vöyüel a honty vöyüel vöyüel vöyüel, vöyüel vöyüel  
 honty - honty honty vöyüel a honty! Ezt vöyüel vöyüel, vöyüel  
 vöyüel honty, vöyüel vöyüel vöyüel honty vöyüel, vöyüel  
 vöyüel a honty, A honty vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel  
 vöyüel a honty, vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel  
 vöyüel, vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel, vöyüel vöyüel vöyüel  
 vöyüel vöyüel, honty vöyüel vöyüel vöyüel a honty."

Elyt vöyüel vöyüel vöyüel honty vöyüel vöyüel  
 Elyt vöyüel vöyüel vöyüel Fordulj mi grety.  
 Honty vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel  
 Minda honty vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel  
 Honty vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel  
 Honty honty vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel vöyüel

ofa megin þar á básti eloni, annis of þessum  
Því þi um forðutt. Undir þessum líkilti sundlaugi á  
nórit!!

Í Sví-Því, þra-þela, vja-vaða, þa = brenna  
átar, of aptan þét líkilti þeue meggjagyn, gráði  
nem zaliitt þ (þét þeun) of meggjagyn, þrestill,  
eliq abli á þi, hox, of meggjagyn þiutíve

Því Megegrett á þess meggjagyn á þaga,  
Því þe þess áttá, um meggjagyn þessa  
þess meggjagyn, meggjagyn vana te þess,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Því þess á þaga, meggjagyn vana te þess,  
A meggjagyn þess, meggjagyn vana te þess,  
Mejjagyn þess, meggjagyn vana te þess,  
Há þaga þess meggjagyn á þaga.

Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Nan illi þess þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Mejjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Ná þess meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.

Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga,  
Því meggjagyn þess meggjagyn á þaga.



a luda vërba; Bristonau aplet; murt a Ropire  
mettattell ueri a villaval. De orfe a lora aurida  
megeleut, a pulubz Metz's linojube, a lora  
qtau. Metz's linojube churata ueri, lora pulubz  
zet e sra aurida q pu lora aure mettattell?  
Ma ptere q srag latorna t readoz q srag  
ura lot hivol meq, maza te invez fozq a  
satoraba vemi, q auozit ser a man lezile  
syzil, amia in cettau a lora, qz murt q  
enphare."

Anuitor q orez parant qantogitoll murt a  
hata dora; Metz's linojube janta qozaget, s  
oda lozout q orez parant ho: Aggruistei orez  
batjan! Aggruistei fizaan! Az uriga puenyi  
a pend bere? - 6 garas edez fize! Hat, lora  
lehet abbil megeleut? Hat lora ozozja - 2 ga  
rashed prot veyel. Letit pedig fana tra betenyet  
Netto löl pedig a srag tartozaromat korlat  
Telet a Netto löl e maganar vett erit, Netto löl tar  
tolla a pze reit, Netto löl pedig a züleit telet,  
amit Namat a be tetja pze reire pöltötte, te  
let a regi tartozat pedig a züleit adta a  
murt 2 garast. qz tartolla el q orez parant e  
eradedez.

Anuitor qarta Metz's linoj q ozd pet, Pet lora  
bedigout q auozedez te q orez parant, lora hat murt  
in a 32? - Hat lora uer murt 12. (pönl-ge)

"Anuitor qarta q ozd pet Metz's linoj a hatant.  
q orez parant qantogitoll hat, qte oda lozout Metz's  
linoj, p lora q orez parant, lora, batjan, hat  
murt e a murt? - Netu murt murt q okron  
zarvaig! (hat q orez parant lora q orez)

"A lora vira lora lora datta be a pet. Hat Metz's linoj in  
ott vti; te magorv, hat te me neu de qze? Balub  
vott a betjavat a hatara. Metz's linoj a odant a fellellö,  
q e u dorkata a fat, de toll darabavirita a ueret, lora  
qte vizant a lora palotaba, elatan fte, lora qzauon  
veya a bitöte, lora me ityi vira qezeg uopet, ud  
kozattja kijela. Hat emert a lora, de a lora  
fagadta lora em, em. O meffipitl mundenivel.  
de p le lora pite lora lora pite meq murt a  
murt, murt e ei lora hat vitan, pu in lora murt a lora  
a pzetöslö: a hatara lora a hatara, de erior  
in fagadott a lora, de murt lora Metz's linoj a fa regeit,  
oda vti anta a murt. Netu fagadott lora qte u  
vhatla murt a lora. A lora qte 10 eria gattal a u  
fagat a lora murt."

Sir of prad e, sir a magh  
 Hagan vilpen zo bog a yel,  
 Sir of prad e, sir a magh  
 Denslet saunden Sir palerel  
 Ne mellett sir a magar  
 A barayla g'ough hornitos  
 Sir of prad e, sir a magh  
 Teged nira + hosuth lajos.

|| 3 orlofor Jorsuba te  
 auctan of irildbe ||

Intand  
 Et-pec, rimehecc  
 Hicaputan bezihecc,  
 Cendra verigere  
 Knd ni diqet a magre  
 Knd ni a laud ni  
 Hap yaraggon odari  
 Dala, Dalar, Noncogia  
 Eria-cerija  
 E Hyem-betym, lottu.

(Kilacra furdin  
 "Kevita, Joren, grederi"  
 "Gazni Bauffi")

Uwerc Jemend, 1932  
 Lerdadani hore te  
 Nedris magh man boadnate heret  
 hap unidai ze mel nil of hribeld lopeli  
 De menyirel jover, rol f'elot bejantan,  
 nup rigtere e rol g'ep vepara f'elotan.  
 Nunt g'epa f'elragog a yep del, eg aljan  
 Uv roggag lepenle a rol g'ep vepazil.  
 K'ep ragop, nup f'elrik, mintha endicav v'ara

Mitha of aygalol hullafatol volua  
 Heff pedig menyirel kopon en g'elot,  
 Eng jantam bete of olaz bogelot,  
 Pogmaniqor j'atol g'evante f'induel,  
 Venaeqim j'auvra J'ezim g'edener.  
 Hecher nuproy man, adse hat J'ampist,  
 Hap f'upia nulleje e j'igoni bolretat.  
 Odaterianant man colat J'evant  
 of g'ajant, vey obrajant, ofal odobb'allol.

|| A veyon palapja nelle f'upia bolretat, uenig  
 uunt most a nullidre. Utans nepropentri i thepp  
 papirbol omid far, 3 mefelegent, ofan hoga rot f'igre  
 g'ouspang-levellix, hoga rot avo tora e 3 api bolretat  
 hiorogel lett avo bolretat, a p'it of g'evantilij tallu  
 ofan alur v'igantula p'off a v'evag elejite, ofan nup  
 J'ozjantit:

Gal f'obloog h'iptan, to g'elot is wantan,  
 h'og of eng'odell p'offel mind f'el r'at h'assan  
 Most nodig bolhatjag, h'og a urashvaba is sefer,  
 Zoleu pedig f'oleu emu solra nem dort,  
 h'ogd h'aprat v'ezee, ho g'oprodil p'ezee,  
 Unetjet, n'apstf'jat unidip h'ilon f'ezee.  
 Eng'evandason (v'it avo leje, de un jet g'elot)

|| At a tala h'istoria't of g'evon v'epi J'uzet lo'  
 dotan ni, unidol, n'og j'anzel v'el f'ud, unidogla a  
 f'ruut utan p'at'os ofat ni.

5) Nihil a Natona Peter.

Mikor kintem munkát Peterrel kezdtem,  
Sél eulori dolgot haffelmaul találtam  
Nem márt keresgetett minden F. magam próbált,  
Közzé azt Peterrel Natonaul beállt.

Mert azt is astarta belovöl ismeri,  
Ha esetleg amilyen, aerdet Teremtani.

Akkor még nem is volt minden, mint manapság,  
Hogy mindenivel jár pár év Natonaul.

Ah arant bedelt, Napta a jó próbát,  
Amikor beleunt, hat jóval oldott,

Lám, még egyel Nőt is hányan párosítottak,  
Hogy van jó a Nőt, Névü próbát Napta.

Jóval még halva gondolta magában,  
Esmélve valamin gyegetel dolgába.

Földhinta Pétert, leg stantant tartamul  
Jegye Natonaul, mi jót is adjamul,

Mivel azt nem mit halva jegye ismeri,  
Zel hiányába Peter lett is ismeri.

Peter - mint mondják - Nirit magy. hallott,  
Kis híre, és van igen jól tudott.

Mert ő is járt miba - talán Nára  
Eről nem a tudatontó jelt, miből a

Azit volt is, Nara, legba jörs dítált,  
Peter nem jól hallott, énye-vnye firtált.  
Peter tehat most is tehat, tirtat fogott,  
Zota, amit jörs ueri stollbaumondott.

Legen a barámar galonna meg Nave!  
Peter is ita le: galag le a Nave.

Minden mámp legon pironu birlegalyai  
Z Peter is ita: legon Nivouulas.

Pléid legon jó töltött Nápoyta,  
Peter le is ita: töltönytásra, pasra.

Lehet magad utána slámija marta,  
Peter is ita: madraijj-gortai

degen delles bor, meg borivaló  
Peter is ita le: borjarto por bagó.

Legen még pléidül jödamz a borba,  
Peter is ita: por jöldj a porfa.

Zsoltfizetoi legon naponta háromzot,  
Peter mag leirtai kavonta háromzot,

Minden fizetend legon 6-6 pengő,  
Peter le is ita: kavonta 6 pengő.

Nagysthalló Peter ilgen galibat felt,  
Hogy a Natonaul 6 pengő próbaja lett. (+ megritai)

elblon





Uedves jó paytáson, most kedde lejár,  
Hag engedjél meg kedves longpaytáson,  
Mint te néltél nekem a long-barátom.  
Mint barátom a rópat pupamot ~~te~~ becsületes,  
Uedves jó paytáson, gyöt mart vrettel.  
Mi is vrettel, mint longbarátomost  
Mint gyöt jópónom lévzi jóápadat.  
Aldjon meg ez ite, Uedves jó paytáson,  
Mint, katon, hozni ite mell inklukod.  
Aldjon meg ez ite, téged minden jóval,  
Ke halálomtól néha a bánat-kegyével.  
Mint jóval ráj, mid valóra viljon,  
A hazadra kéleped jólljon  
Ha is véled valóha vétette,  
Uedves jó paytáson borsán meg évelen.  
Az ite lézen éltednek vjäre,  
Vjäre fel jörjeddel tégedet ez egybe.  
Itte véled!

Megnyomó birtató

Mint konyak mint jóval jójóim vinyagál?  
Itte az alsó jó konyakos vinyagál.  
Uedves konyakos, gyötelt paytáson,  
Fogadjad előben paytás konyakoson.  
Mint paytástörőre, eltöröl töl,  
De paytástörőre me leal hi belőten,  
Ezérti felet, mint vrettel eddelig  
Mint paytástörőre, epize a niny.  
Az ite áldásu jólljon steredel.  
Mint átjállal konyakos unisálit vessébe  
Hag birtató el az ifjúság mevében  
Uedves konyakos, mi itte konyakos becsületes  
Az anyagi róka ma belékegyenél,  
Lásd meg tő-ez téged ez egy ifjúság,  
Mint elvél jójóimul kün jöttel ninyag.  
De jólljó jó jóladott psalodi konyakos  
Az a nap istentégy áldjon meg tégedet.  
Londontól, vjärelye unide képisédel.  
Lásd kedves jörjeddel igazán kün pájra.  
Az jant boldogságtól megmarad róla.  
Itte véled!

Magyarországon.

De mielőtt elmenekül, szeretné megőrizni  
A nagyapám és anyám örökségét.  
Tehát jelleget, ha meg lehet és utána  
Fáradt kislányom, Neve van a farságnak.

Erzsébet Székelyné 1929. é. I. hó 25. délután

2. A nagyapám, mióta dolgozik kőművesként!  
Például erre a gonosz kőművesre.

Mindeközben még mindig csak járja  
Különböző falvakat, falvakat.

És mindig jól a papján kőműves  
Mint két régebbi kőműves.

És a kislányt és a farságot kislány  
Kislányja Margit és a kislány.

Korábban jóval feljebb volt  
Mint most és elment a kislány.

És kislányt a farságot kislány  
Már csak most egyetlen gyermekem.

A mielőtt érke a kislány kislány  
Kislányt és a kislányt.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

Attila kedve jelleget kislány  
Kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

És kislányt a kislányt kislány  
És kislányt a kislányt kislány.

Uj. nívra kómlt lópara,  
 Hajót fepre vobogott főjdatuála,  
 Jaj, kímek, vesig arva pjeunne,  
 Né alartan belélot szundtanul?  
 Mít in céptan mehodát kóparapra!  
 Uilijónat a nítan a belálba.  
 Atllógtt légy gómsz azgy óródre,  
 Szundtanul vére jállan főjálre.  
 Jállor azgyt nóg quagon, elfejtár,  
 Véjót, lólot erőse megraxeltár,  
 Vöngi tettét mindjént le is vallotta,  
 Heo ó volt a vpej, kímek, jállósa.  
 Roy mostaha vöngi tettét megháista,  
 Fírva kómlt a börtön agtalára,  
 Uimondtár a itélotet jéere,  
 Jgy éltit a börtönbe fétette.  
 Gengjöt hallva, vó a karkap, taristnel,  
 Japj arvat most agjál ot a földnel,  
 Angja nullé karkapét pilcesóre,  
 Jállósal utal vöngi jéere.  
 Anár, gát jö gó duhel, léljótél!  
 Vigortajéta gómsi arvat,  
 Mít borsó and minden falótya,  
 Kímek sírba vngjál az édesnyja.

Hoogjen kímek hoogjeor más nem kell  
 degen seves seves kildeni  
 Dóra Főreke

Ofan át hot mundett rija  
hgy a vilog megrövelta  
Madsörjel vedre völgy  
Törökölöd lönyed kőgyör  
13 velt 2 esem  
Mehaggyer meg 2 öpnyedbe

Vöfény versck / vas. c. /

Allitad mag, unom a szelket,  
Éni kordja elöliuk ar eldelckek  
/ vasorakor /

Né kaggyuk el öreppaink sodeküst)  
Együnk eon kis kásót.

Tekintük ug, mint Isen aláásat,  
Nem elctiuk mindig töpöntyis papfordit  
Nost szelckek a konyháne

Megnyizem kony nem-é dőlt a leves  
a padkine,

Vaon akonon kaudonni a gerdassed  
nakus

Karszaan, mamnak ha e inög  
kbrrene sugedje meq nekem had  
hözem melle. Odakeresemert  
nem sokot kivandk. 50-est, vaon  
100-est, 2 arszal odelt állch.

Varga Zoltán katedalut-a mondta  
1958. nr. 2. Berösz. E. E.

Felchete's Andras jörfes, Heusel Bytzeft  
Gimnázit /

Uccmionnie egy-egyerege  
De zengs a kötege cleje,  
Uona hi a kötege clejet  
Nj, vörja a kötege reudeget.

De breccalöl Uomte kgy pindelit  
Mag ködöjett 2 hadnyet, meg eg int.  
Az' kördöjete Uomte kgy, mi ngyig.  
Mag of adó i gőzbe van Magkördy.

Juhorics Andras  
1850 - Növel jöl.  
Beröszgyu  
(E pind kgy kördy)

Uccmion pindit, jöfete kba  
Angyichy jöjind kgy kördy gba  
Uccmion köit be ferintette  
Uccmion jölet ofalajjattam  
Fajaj röjrdm, alit zrety -

nyugvó és lassú élet  
Nemc így mind az utóbót.  
Hej, pönten, pönten  
Börcen sinteret.  
Dob, zene  
Sefelunganya.  
Mit was mi ungerede  
Kintzet-Duntzet város köpöke  
Ha jól voluél, zéjjel jámel  
Széjjel jámel, ha bepychotál-tál-tál-tál.  
Jósz-göceda  
Nijdonos bíróbe  
Koralai vanst jöngelétle pyzgelésbe  
Kabadulásokban  
Kistanya, pítolnya  
Könör, gzebeni napafa.  
Zepnyedmel replenentje igen nyallu,  
Fordulj loydam (Könör) Juleitén,  
Tója nre Ferejad Juleitén.

Ugyfandó, vicsinggyzó  
Mint azid nyulni, kyalónal, viz öjónal Eljöttél  
Lemji. Én Mionula wota, Ueuedde bijfal  
Uy ite a jüstöt, mint a toraji bor. Nem köte  
Nellen mélé, Lögén a gazdái. Pözdara hó  
Nellen, köte, Abv tizenkötő. U. waf  
Kölleq eljára 7 óra, Mafben jületett

Stedves várszagonnam böcskeadot  
kerek, hogy minden szó nélkül a  
szimik éli lépek. De nemzínöl  
jöttem, sok földet bejártam, mig  
régise e szép városokra találtam.  
Mint Venus osillap szép tavasz  
ejben mint rezgő hamat a világ-  
levélen. Mint ahogy felhőre  
a nap a szép kék ég alján,  
Nagy nagyob kezembe e sok szép  
vossaszól, nagy nagy nagy fénylik  
mintha osillap, vóro, mintha a  
~~am~~ angyalok hullajtották vóro  
Maguk az angyalok angyalkötek  
benke, kündeik szegye szokált kö-  
szillette. Most pedig angyalokból  
korsom e mégot, angyalok kertjéket  
kellősközepéket nyitlott az a vóro  
angyali szelét. . . . .



Ne hallegan a vena arjuna  
Az aly fanyvalosa

Grünegedeit elvaz  
Dro fuchual fejed veteti.  
F.A. nam hallgatu  
Vlle hula p...  
Egyen mal up eijfej...  
Zorfo's kumal of udvarla.  
Holloca Te zelgalino  
mi vint of udvaralovon  
Uasin feje a covahet  
Az zorpeti a vaseket

F.H. elaitale  
Bantó véssz ablakba  
F.d. icen lo...  
Aly...  
A baritja...  
Ninon...  
F.A. elaitale  
Belpalno...

Dyfereser baristo p...  
Ha veletel itau vejan  
Povaimat lura f...  
Pavilant uajtsol forasva  
Up... bphatol of uasva

Undoniter of...  
Lepmiltel a völd fire.  
A loy, az faradt...  
Do mif blomla beucailt,  
Fruit of a fruit lattan  
pludra it negripgsetal  
Endet catat ajalora  
Tive nigz falasara

A lög ébredvén estere  
filenile...  
Lolja magait a par...  
Lir...  
O, uaj...  
Vi of...  
Vergard...  
Sghol kullo...

is se...  
arant  
vont

ly.



Mojei železe, Hodanž žofia  
fiverazaj

Nem d, van 2... na 9 = "licionu"  
až "želež" imi: ~~želeže~~ / ~~želež~~  
7 žofia ž. ~~želeže~~ / ~~želež~~

Hodanž Adame (gabona nřigot,  
želež ž. nřiben dšva itatta ž.  
imät inuuolet)

Ked, nejezaj, Ušau!  
Bokran mepelellatam.  
Spinel eč želež, uca Pátalčotta  
že minež ž. želež / ~~želež~~  
želež / ~~želež~~  
želež / ~~želež~~  
1. želež / ~~želež~~  
2. želež / ~~želež~~  
Mežet a želež / ~~želež~~

1. Madrosábi' ven of melom, medulad  
Öletnel ožen tyhaji. Ide halli du žija-  
sa, bame želež, želež / ~~želež~~  
želež / ~~želež~~  
fani plhozett. Želež / ~~želež~~  
že sje ne iže želež / ~~želež~~  
2. Madrosábi ven of sja, amž ven of  
duci-fani ledje. Želež / ~~želež~~  
amž a želež / ~~želež~~  
3. Želež a želež / ~~želež~~  
a miedaját. 2. H. želež / ~~želež~~  
želež / ~~želež~~  
4. Želež / ~~želež~~  
maga želež / ~~želež~~  
Daval. Želež / ~~želež~~
2. Želež / ~~želež~~  
li ž. želež / ~~želež~~  
3. Želež / ~~želež~~

Hi arjal 20 elvredaja.  
Vigazsoni lüba möldeja r  
- Ateaja o por-fotát o völz-  
mappach dize palle, hüt-zesse.  
Nözny use 2. ne bejztye  
ot a fotát  
ne jerdet leluitta a gatyajt.

Emil Jura

Machosai griffes (Toma m.)

te ugrotor, ett ugrotor, ahal ärd minnen  
Sitt förtroende, att krossat, ahal ärd minnen  
kitt emellan indalapsomst a yelät  
griffes krossat pici tabain griffe Nepät  
Ugröstencus jöt q slätte löv is  
vepör dalkensais jöt stättin

Tarora 1874

Part of exet ne gruntatum  
Laggröstom ka a storom.  
Änni slätt a halporm; le se vögen ka  
alavom; de solna babain luejät fel  
Persen meq minna.  
Fö mullates noda a püt zainval.  
Sä vögen

Änni vögen a, nar vögen i löv lönga  
Änni öfven a fälur kerytt libangajät  
100 a liban, a gruvom 13.

A filorta val egodil megen jätom  
A dörä felt engu a fälur. zedy dörät  
Lhey) Änni öfven a fälur kerytt libangajät  
100 a libi, a gruvom 13. A filur s engu

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

Dunaparton gyűlöletén mit a nap.  
 ...  
 ...  
 ...

Búcsúgyóni (a) madarai Templomost.  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...

1) Nyfacsinos barmu Nilitz nem az ajja zilte  
 ...  
 ...

1) Honji farai fekte. ...  
 2) ...  
 ...

1) Kér ihly. ...  
 ...

(jó)

1) Hing a postán járhat-vehet köz-  
 teled pedig az ország igazságos  
 feloldatának. Sz, de gyant nem állózat, most  
 is adószámlát. Hg az a párj postán.  
 2) Bimbo veltel, legyűjtött  
 a te városod. Alkotott, elolított,  
 hervado virágot. Hg átvonal, azaz pa-  
 nény virág. Kijel mutat rád a virág.  
 hal nem is látnak. Ha valami nővel  
 dobál, (in Dorabba járlat.)  
 ...???

Sive juhöz fészket le a mütáca. De  
 kerítés le is az in mütámat. Töld a  
 vetés, behajtját a falrámat. De te  
 avval given gula's ne dohódelj. Majd pi-  
 ráltja éderangá, ha mütámat

3) Még a Piga Pisen hájta a fűt.  
 A vadgaton b mütámat a zenét.

Lühd azán, mire vitt a yek  
 (hg dró béri ballaca Türedete.

1) Vam az csáda, az unapáng. Fávog a gbol  
 réges hog az oldalku. Ki oldalku's  
 legó világnak. Többel, Kójt az kutyái is  
 riddapél. 2) Kórnok, izil, réjpe, mit  
 a csap. Kóher meha (a) mesterga daiba csap  
 Dalolgetja a Redosky nőjűt. Khabeltar  
 Kóle Redos babajűt. 3) Kórnok  
 100 icce bor nem elég. Híd abból a jó bo-  
 raiból van-e még? Hozzon jó bort, mert  
 megöl az unalom. (mert Miklós) vívje  
 jekt mind a falhoz vagdalalom.)

1) Kórnok vizit a posta be. 2) Kórnok  
 jekt az egy be. Kórnok jekt az  
 az egy be. Kórnok, feler őrnok  
 3) Ha még egyre izil fűket  
 Kórnok bármint el tudni feledni  
 Nem is bírnok elfelelni. Kórnok...  
 3) Kórnok a végző óra. Kórnok  
 feler őrnok. Ha meglátja, mi vider  
 gondját, ki újolja a feler őrnokát.

Kórnok vizit a posta be



1) Poplauer ágen vetetlen  
 Parádés gabán rizvetlen  
 Szőlő meg rojta, riz, lócs, csipkényen, haj  
 wpi-csippányon, csipka-csippa-csippányon  
 2) Bf q egyt megantató. Leg veten  
 len alkotom. Bíró, plóttu Kelen.  
 Le se rojta, ló alkotom, de se ló  
 A babin hójat feltársa meg mára.  
 1) Velt velt-gyotón f. féle fajta.  
 Jelen, zablón, zablón, zablón, de meg  
 ifu se se velt, / unife most van.  
 2) göngölő lapu pindólyt zablón mostan  
 1) Tirofelen Félegkőzön pitjöl  
 a pindó, de pitjöl a pindó. Belkőzön  
 f. hóhoz, / unife plóttu de unife pló  
 Felén Nőt, roj vasót, roj badamex -  
 Nőt. M-i roj Nőt, legőzparju-  
 sént. )

1) Leg-haj M-i töröng tetőzölve  
 Jóllyt ez halló finta feketéle (p)  
 Labia pmm, asonyo a kolla.  
 Leg-haj, most megint az elvő sorozatra  
 2) Leg-haj. Natona<sup>o</sup> lette volno cse.  
 Ity az egyi kőre se lett ✓  
 Ofu levelet ist a sorozatra.  
 Leg-haj sorozatra piam, vjöl Natondnak  
 is jó int leg más pztám az redőbe  
 Most behullott a vjölfa levele.  
 Tízta leg más a sárfal enjűn  
 Most nem jőrel a zablón után  
 2. - - - - - Ity, ity  
 Győre kőrelt az egyi élet  
 - - - - - beleten a magos eggi  
 Most Natona letten babin se is  
 A Nypdijes ballezője ~~reph~~  
 Lórn fellen zablón mostan  
 A nypdijöl zöl irásom  
 Lapa Nőt, luga leve.  
 Nypdijabáffat a neve

Amorlet, og ubelst  
lyf ríftil, unit a brossít.  
Keféred a 70 éret  
Nyedíjgnal avör toged.  
A jundíjast nyen orlef,  
Híbel men lezet nyg leyung.  
Nyga un hagg fenyédy rojter  
Nem juk roug a valugachta.  
Sárga lyel, unit a kapló,  
Ofu porbe, unit a sóska  
Hajud nítal, nyen orbe  
A végleled aranyras  
Tótód ayzott, jómód pema  
Orle, / a redhat véja,  
Mótt / a valóg / Lóbbé / usóta  
Mint ve lú a júsálásva  
Mág avör is bozán vales,  
Mest a cipődre leugyel.  
Fáradt lezet, / a sutyá  
Nem nyel a nyed lygta  
Nem kell avör unit menyere.

Mellégre jany, unit a Recre  
Ha strépped-róhajtú nyasat  
Brisan veded meyl a Nyasat.  
Mest a nyasat lamensóke  
Végnít jany a lepedőke  
Ne gondoljok a <sup>boldog</sup> mélyre  
Lárd Ni magad a világhal  
Kátme nymond (lehel)  
Demenyő Nyenlöt, talle meyl Nyjten

511-ni Kezdet alatt. Booné Níhíj gódot op A. Zótkóate  
fólate lóvól, 3 gódot lóvól meyl 3. lóvól ezel kéjára  
ny. Kírággyalovs beman ógy. Ha bryel is, lóvóat, mest  
eugenit más p. gret. 3. Lófele kéjára brye. Nem kéjára, tál-  
be nyen. Rojtan vava babán orlyá, ha kéjára, nyen vony  
De nem gódot adda ide, ly ó gódot nygorepe. Hare gódot adda ide  
hóltíj lezet gótkóje.  
1. Ulel íbófa lebz, tálta a jéit, mest nyen Ni meyltíj a tóvél.  
2. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
3. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
4. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
5. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
6. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
7. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
8. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
9. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
10. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
11. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
12. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
13. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
14. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
15. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
16. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
17. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
18. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
19. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.  
20. Hely le hóvát a Kéjára hóvát, mest kéjára ó góte.





Leptem most, hogy bele látok is  
1) Nem távolon én, ha földrajzot tanulok is.  
Nem feled én a városra, a városra mindig  
Közvetl. Levegőtöm az istől és az égől.

2) Levegőtöm a nagy réten a jónak.  
Elvágta a földemile balgáruvat.  
Földemile hirtelen tal görögök,  
In is hirtelen a Petros babáruvat  
2) Ha legyis vagy egyre vélel Kozgáru.  
Kessal itthon a lágytal ereszni  
Vágyil olyan mitő rendet a réten  
Hilene hirtelen ne vedje fel a herten

3) Hirtelen miden hirtelen jüsten  
Akkad alatt jövede most azt.  
Kérded meg a nyitós muslatli ovágot  
Hány éjjaralát föltötte valatol?

4) In ereszis melon, Bözölle mi galambom  
Bárnatit örömel azon Bözölle raggos  
cikkason

2, de nem is volt az bántom Bözölle mi galamb  
Hirtelen is lejáratom Bözölle raggos cikkason.

1) Hirtelen még egy 16 éves lemelet  
Ez a hirtelen hirtelen hirtelen  
Ez a hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen

2) Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen

3) Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen

4) Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen  
Hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen hirtelen

1) Allot-allot-állot a te plom partján egyedül  
Arra jön a régi babám, Dikarút.  
Heg' is lehet az Dikarút oly' gyere,  
Heg' ő a tabáját Dikarútja bolse.

2) Hódó-rodó-de magos a feteje  
Fajde Dikarút lehallott a levele:  
Barna Dikarút pörjút keresi benne.

3) Tej-laj az az utca sáros is, komdos is  
Benne lakik a gyotör, a hamis  
Utáltották Dikarút azt az egyet is  
Tej-lajjapér el lát az pu plotarát is.

4) Buza-buzá, de gyötörök a buza  
Dikarút a Dikarút gyotöröktra.  
Ki faja azt tabán lecsutni,  
Heg' ha vermi el kell mesingni.

Zöldes Dikarút

1) Betyár-gyere a zöldesbe  
Ez gondol Dikarút magába  
Ez - - - - -  
Kovács meyer egyetére  
2, Vége mégis Dikarútta:  
Kovácsmeyer névvel  
(most) amint van az barna faja.  
Oda meyer egyetára  
3, Betyár-gyere betyár-módra  
Utthon van-e a Dikarútja?  
A Dikarút az minden utthon  
Ezt egyedül magam vagom.

4) Kimentem a gyeregy zöldesbe sötétben  
Ott láttam az barna Dikarút bolse, comóli.  
Odamentem, meg Dikarúttem, mind a bolse.  
Barnatörök azt feleli, jó leg a sötétben.

1) Kadul-laj, nem erett ura vécórá.  
Zöldes Dikarút, mit a vécórázatonát.  
(Kampere) Dikarút a Dikarút  
Ajjal Dikarút feleli gyotöröktra.  
2) Betyár-gyere a nagygyeregy bolsebe  
Betyár-gyere névvel láttam, Dikarút.

Kalkuláción) keresven mörgöttem.  
Faj, ifjúság, hol a zabok elöttem? 2  
Hudre baltáca (Hudre baltáca 62e)

1) Anott nagy a nyitási katarba.  
Fegyverrel levetelgeti bújába!  
Bujtás tegej fnyilgáit magába!  
Kinyitja a Dastelgual az ablaka.

(az) fnyilgáit vj bilyg ne jett pi rajta  
za bilyg is vohajta magába!  
Mest is lettén Hudre baltáca leányai

Harmad nagyra Hudre baltáca bújába  
Belejtattat a zenei katarba  
Meyléranta lepedővel jeházát.

Mam-e latta fnyilgáit vj leányát.  
Látam bly: az Hudre baltáca mondani.  
Bujtásom is 3 napot más itthon.  
" " oda van  
A vasságon fnyilgáit is vele van.

Az leginyel fnyilgáit már azt a fát  
A vire a bójár leányt a rajtját.  
Fújja vjél yös-miget is vös-gat jáját.

Méri jette Hudre baltáca leányt.  
A fnyilgáit vjél meg a vire.  
Mest azt mondják, kelt gáit virel.

Felkötél zepályott jett baltáca-  
bójár leányt vjt az elv jettől.

Virág Zsuzsanna baltácaja

z Hallgatónál meg amit elbajélt.  
Zf a zivetrájs, bly történetet.  
z zomán gát törtéit Reffalván  
a mult honap fnyilgáit magában.

Virág Zsuzsanna fnyilgáit vjél.  
Vjt 20 ödre, 100 hold földje, vjél háza.  
Aranya is gyüstje, mint a fnyilgáit.

Lejött Mire vjt leány, a vjél Zsuzsanna.  
Mig költé be a fnyilgáit évet.  
Kérettel a leghajdajáit legényét.  
De ő zivetrájs nem adta el eszébe  
Mest az máretit dobját a Reffalván!

Fahéjban Reffalván a nyárfá-sor:  
Az latta a jö koldososi fnyilgáit  
A fnyilgáit daltia-vjél leghéje  
Kivel baltáca-mestertéje a Reffalván.

Kádfedelez Reffalván vjél a latta  
Mest gyüstje, mint a fnyilgáit.  
Hálójá vjt eszébe örömeje  
De az elv: becsületes, is vjél.

Oriano Born Mith Almepilv

Forma eleuati altel feje pödit Di e fotaloum  
3 fut, 1 mura valouit arde og 2, 2er og  
ejeleum yfandva; fentri, 2imef, unneje  
ol. Oriano stött 12 oguon teusje dlat-mastk-

Afor-ameridai megre nojzeme lögönai jarmat  
mudam-ülagjms fombbau 2 fopaleuazott müve.  
Szin fombbau Kollamog. föllfötelüsög; vältöje  
kangulat; eleuati fepöje. vörögökeg erpt-  
mi-antidulauitilag. Gondogörög; fomasipatereis.  
Jast-fenererög meg kottak; elö-pödda-2imef  
kengras fombbau valo ättötele oguon o-piatat og t.  
fomasigeg; megre 2 jogpöje; megre in-tranckler  
orög) felleuon laira

Jeg koge edes ager, 12 hult q edesöpein  
(fölli 1 felle 2 jogpöje)  
Bepöt allöte medpöchtig tottrött; 12 ogu-  
dal allöte eleuati (ogre atunjeia löttröa

öröl moudan röh. vau, de vältöje fombbau yjetjö  
meg

2 meg fökimög oguotjed Rom Det.  
3, Foma, 12 fut 2 h mura-2. fut.  
2 letet

~~"Välöje f. mi", megre megre f. mi megre.~~

Hü giröben a geseleum löbzogott  
Meha jog Viraq 2 teröst löbzogott  
telistele  
a nitag geseleumidlet.

2 hult og ög, dijra itt a Urtelet.  
Koudroni fälör Natouarä lett.  
Beozfottal öt a luvzär egedbe  
Bäuat bomit Viraq 2 ter Uebföre  
Ellüsögott a lepeing a leöftöl.  
Muit a bis geseleice og öpöje fole  
Lip Nedvesem äldön megre fereuot-  
Megre letelil og a lödön og tendö  
Az itenest willagor ege alatt  
Fogadtal öröl lövögöt oguonauat

Nem is gondolhat  
 A dűnygölyg is bírte virág bálta  
 Virág bálta (látna a) bánt (pöközt)  
 Virág Ester fűz mészba öltözött  
 Rozmáriszál ismét ablaka előtt  
 Titkon hullatott — bánta pöközet  
 Járva-lárván Vörölyte ötag apja  
 Mérté korrad aradna? Nét rózsája?  
 Nem igaz társ, amit titkon bejűvel,  
 Hogy te azt a boldús halált szeretted.  
 Kedves apám igazán ismét szerepbe  
 Megvallom, hogy Pindagadzi is önmé-  
 nekül egyedül — érte dolgoz a zivern  
 Mondomni fölve az én jezesem  
 Virág bálta Rejz zellidni a feje.  
 Most nem zavarok isben feleslethe  
 Ökölle gyártja izmos két mar láb  
 is beavagja — edent phytata zovát  
 Ömlet bözöd, amit te most mondottál  
 Hitvány, rompszt nem titok a hágyamát.  
 Most nem ?  
 Kedves

Rövid mentel.

Ne uszj ott, ahol iszt mics  
 Ne röpj ott, ahol lepi micsen  
 Máj szatán jászim és árda,  
 Ott röpjöd, ahol lepijt láta.

- 1. A hős mife fűz —, micsen a hős
- 2. az égen, de már nékem kumalyos,
- 3. mert az én vívem gárgos, kőst gic
- 4. No párom uszjól ná a mihalom.

Képpel plöt, a mi bözöd elött  
 van az teavőpa-fa  
 Minded éjél, mind-éjél nyjtál rajta  
 a rópa. bözöd ismét a levele, jaj, de  
 józgyri. Ez lepijt Kedves, éles az én  
 nose lepijt zovóni.

1. Persónirgi þekt alamt gátteltum egg  
 myrat, de ríngum - - - -  
 Vefel lele kunnast, a grotin sl  
 heppst - - - , de man binn
2. Þ-i kulastó, belastu lovastó, de  
 ríngum. Þ-i 21 - - - -  
 Lese babin, kúppil þi; ne hegal bele-  
 helni ne heggjal beklala; de ríngum
3. Þ-i hótíron þi lojal móg a ríngum de  
 ríngum - - - -  
 Þi vól mót ad, ne heggum be a  
 lojal, se a lojal, þe mógjal, de ríngum

1. Þopafínal hamatoz og ápa  
 Megni herra de ríngum  
 Þis is ríngum, þinn vólpa veltu  
 þaj ístema, de þóan slíglístema.  
 2. Þopafínal hótíron a þalopístru  
 Ljatelet a þó ístema þega.  
 Moptafídonz og eílosa þlust  
 Megni heggum ávraí a ríngum.

1. Þi þi ríngum þekte - þekte.  
 Þama lepi, ölelpetoto beime.  
 Þama lepi, ne ölelpen beime  
 Þy se lepi a þied ríngum.
2. Þi ríngum þekte - þekte.  
 Þegnumggjal melleto-udlote.  
 Þegnumggjal lehljil a fíldre  
 Velt þektu, allheppst ördre-  
 þli lúttal mót ríngum þegnumggjal.  
 Þama lepi, ölele lepi, þe þe ríngum.  
 Þi mót lúttal: mógum ístema ríngum.  
 Þíle a þabum, þe móg þama ríngum.  
 3. Þi ríngum, ne þe ríngum, de eílos  
 Þ-be móg a þaj is ríngum.  
 Þy þell mót; mót ríngum ríngum  
 Mót þe ríngum a þalopístru og ápa.

# Korvadi no'far

(Hoj) Uet tidom tavali,  
 havoru hosmadbali  
 jo' tuktatol, <sup>on</sup> nuni euyain  
 Mes: attatol pumi.

Kodaf-  
 feldafja

Tyn-tyn gerce, Tyn-tyn bama,  
 Tyn-tyn mind a havoru  
 A faldasou pe vezell pl  
 Vincaou pumi havoru.  
 Oba tyutyn, o'ba tyutyn  
 O'ba tyutyn - netyutyn  
 Feherlabi' ti'ija  
 tannaforhi' lidja  
 Meq a qumemad is van  
 tanna puzuzlija.

2. Geutbalajni Bura vappol sie  
 Geutbalajni buralat o'zjol sie  
 Hoj julha - julha - julha - julha jo'  
 Balaton portjan all a lajo'

(Hun kadid pe,  
 lungat eridj  
 Balaton i parj  
 Forollit + iver)

2. Velt pime'ten mufen, plastam.



1. Kizáradt a toltom diástan  
 Gy jör ari mindig bort vizit  
 Meg a kemelőle uca vizit

2. Boró's vittem a melomban  
 Azt tittem, hogy jöttu vizet  
 Dujjel, dujj el dujj i  
 De ugyan alá jó elbiij!

b, Meg is mondta a meluánar  
 Hag el ne eracsija wásnar  
 Dujj - - - - -  
 D - - - - -

c, De a meluor ~~keresztény~~ azt jagadta,  
 az augjánar eleracsija  
 Dujj - - - - -  
 D - - - - -

4. Heje-kuja megfűzél  
 Meg a nyil is hazigal  
 Hat az, ari maga hól  
 egi z ejjel mi emuál.

meg a kemelőle uca vizit  
 infernyre jölköt me  
 vizit az vizit  
 C. W.

3, Hat az öreg, mi emuál  
 kerou jörül új nyál  
 Ha meguja letaji,  
 aztan meg fűvéri.

a, Ha habam ez az  
 jobban járja, mint eng  
 Ha a vörpán itt vóna  
 akkor jobban is vóna.

5, Meghalt a bérés  
 Oda a bérés (az első bérés)  
 Ki mondja majd az östörnel,  
 Hajrá fe Rönzes (Rendes)

6, Hej Duvórl fija zél  
 Feltűgy melkán, meg uen ér.  
 Duvórl fija zél  
 Ha Duvórl me fujva  
 Jön hibeg uen vóna  
 Duvórl fija zél.

7, Ha habam, ez az  
 jobban járja, mint eng  
 Duvórl fija - - - - -

Bedes legij  
 Duvórl  
 Mantonia

meg a kemelőle uca vizit

7) Mély a tizánar a zéle

De még mefebt a közepé

bana-mros kislán, kislépeti

Átal adar rajta memmi

b) Átal adar rajta memmi

Piron ropát yaditami

ko-pu-ro-pu-ro-pu me nyiladott,

diván babám ne váradott.

c) Met, ha jurám váradott

Lehén meg se házasodol

gyenge vag babám a házasépra

kingyóten még fel az ágba

8) Ányállót a polasa paróca

Elvett a szifnással a pöbba

Majd hoz néhánol a talpa is

ky agyrotán zéle is, bana is.

9) Árpám is van, márd is van  
Majd mepléjt a fén Pau.  
Ha mepléjt, majd levágja?  
Majd tarogzaba radjel.

Kamuzélet

10) Levett a wall a fámé

most jöttek meg a tarjánál.

Hü ne, jóca ne;

Nem a te házatól e!

11) Leja tizánál mind a két partén sáms

Közepébe (a) darimvelék lezállott.

Két jányival veri zéjela tiabok.

Lej most bulten meg, hogy a babám elhagyott.

12) De yretéit páva lemmi

Mester imal lánja lemmi

↑ Mis, pöbba' se fülgetni,

(Bana-  
tearódsát yaditami:

b) Mester imal min szifnájja

Fájt yéje-mora a lába.

Majd elhagyja a várást ba

vezint szifnót a lábára.

a) Húe, emé most mon erre.

(jatek)

Füvetés

Haragyn réim, uem uéj erre.

Ha uaragyn, uer jés erre.

By ördögög koptár erre.

13. Komus bitat kungyotom elpaptat

Mindpart az uer elejbe koptatall.

Mind egyt volt uer *nyágy* alopam.

Kérdi tölle kágy kóvát koptól bitvém.

b, koptam vóna öföt, kóvát, kóvát is.

Uer se jótat az uer uer uer egy is.

koptam vóna ötvant, kóvát, kóvát is.

Jutni vóna az uer uer uer is.

c. kóvém alopatoram az uer uer.

Uer egyt el egyt a uer egyt kóvát.

Kóvát ofan darogyon paripat

Kóvát kóvátom az uer uer uer.

14. Váryon kóvátel ho-ho uer

Ott a kóvát; kóvám kóvát, kóvát.

Uer uer a kóvát, kóvát.

Kóvát egy kóvát kóvát.

b, váryon kóvát.

Uer uer

Uer uer az egyt kóvát

Uer uer egyt uer uer kóvát.

15. Nylycan vamer a uer kóvát? *(jótat)*

kóvát kóvát, kóvát kóvát uer kóvát;

kóvát, kóvát, kóvát a kóvát (az elej)

Arca kóvém kóvát kóvát

Tóvát kóvát kóvát (kóvátom uer kóvát)

Uer uer uer (uér uer uer)

16. Kóvát kóvát, kóvát kóvát

*Tóvát kóvát*

kóvát kóvát kóvát kóvát.

tóvát kóvát kóvát a kóvát.

kóvát kóvát kóvát kóvát.

b, Uer kóvát kóvát a kóvát

Uer uer kóvát kóvát.

Uer uer uer

12. d. Uer uer, de kóvát kóvát

*Uer kóvát kóvát*

kóvát kóvát, de kóvát kóvát

kóvát kóvát a kóvát kóvát.

kóvát kóvát uer kóvát.

17. Min meg babaim a min...  
adva, mint hat analom...  
Mér tustitül engem jóval  
engje engedelstül fogva.

*finom  
dótl*

18. Min a lény meg a gondja,  
Bst ne tupa, jmel monga  
Kem mungpa meg az a jama,  
Monga meg a babajára.

19. A kiteri engedelstül ket zal veng *(fátol)*

Hes fijdogága, karmat hajligálja  
Enlipán, enlipán Szajkatala mi onialy?

Nam veng el a penincet  
Nzana eng a mindent  
Mér adott engem engem  
engem, engem bajon kengem.

Hat ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha  
Enlipán - enlipán, Szajkatala mi onialy?



18. Engedelstül engem jóval  
engje engedelstül fogva.

19. Min a lény meg a gondja,  
Bst ne tupa, jmel monga  
Kem mungpa meg az a jama,  
Monga meg a babajára.

20. Min a lény meg a gondja,  
Bst ne tupa, jmel monga  
Kem mungpa meg az a jama,  
Monga meg a babajára.

21. Min a lény meg a gondja,  
Bst ne tupa, jmel monga  
Kem mungpa meg az a jama,  
Monga meg a babajára.

22. Min a lény meg a gondja,  
Bst ne tupa, jmel monga  
Kem mungpa meg az a jama,  
Monga meg a babajára.

23. Hely gert engem, intem lény a, tely gert  
nem 2 pár lény a, tely gert  
Fogda veng el a lény a, tely gert  
jawa tely el ne fogja, tely gert  
el ne fogja (veng. dallama van)

?

20, Vörpim a pipas vöröje. Éji hat-  
mat zället de röje. Adél röle min  
lén (a) onjor vöröje, lúcl coboljor  
dija hat zójat. Vöröje minlá,  
fítal vöröje. Éi. Éi. májéval, péval  
haja mení májéval a röföben gaj,  
de májéval fítal.

Mura-fan

21) Mez a tarác az utcába.  
Lötjög (lötjög) a teje taráca.  
Hej tarác oda vag,  
Démíté evda vag,  
Máma rétes bolnap is.  
Holnapután semmi simos  
Kóc rágon, gála-rágon  
Gála-rágon rögorágon  
Kóc gát, Kóc fonát (Kóclauder, Kócpal-...)  
De én gort gijjölám

22) Piroo alma beleesett a sarba  
Beleesett a saros poroljába.  
Kivézem a pim almát, megmádom  
A babámát gajjor is megporolom.  
23) Nagy zepe, két zepe hat felé májéval  
Hatvan ága.  
A Kötöci zölöbegen két zút. vöröje,  
Éi fítal gálja, komat hatogálja.  
Enlípán fevél, hol a fítal gálja?  
Kánya mind elvitte, Kánya mind elvitte.  
Nám én zútól, nám én rétes.  
Tört bera, tört faligája.  
Géna-zalma, zút-töringya  
Kál a pim gaga.  
Haj-haj alja  
Spürt alja  
Hej pilige-fáncos, pilige, pilige.  
Fóra vöröje máma Gálímán Gálímán  
Spürt Kálta mit eniálja?  
Nám vöröje éi semmi nem,

Arjain az ota mindem.  
Mér adott engem megörömet,  
Fegy felértázzu megörömet.

# Barna fenei

Fajde lujde, jide zeb zoz ut  
meziten a Barna fenei elindult  
Konyhatol seillet or orole  
Konyhatol jost zivell a zivobe.  
Verestet or B. J. melaja  
Majd Minena or o'ndros babaja.  
Mod Mi babamu a rukinat jekotte  
Holuj megal oronlitzos ut elote.  
Oronlitzos or agositen jostak  
Agositen B. J. mi bajd ?  
Oronlitzos or zivon zevja a banat  
or jindozot megalten a Rendnet  
Hoz mited or B. J. meytani  
or jindozot a Rendnet mejeui  
Oronlitzos or regkil or elleusog  
or jindozot a Rendnet mejeite  
Hoz elott fozogit a bitofat  
Huzse a B. J. t aly hat  
Fujja a zel jekle gindor hozat  
or jindozot mejeite a Rendnet.  
Falu regen van or veta halant o'  
Hoz uti or jekle Depros  
Ra van iva jastet elalova  
Kebbe van a B. J. bezavra

Öröbezeritella a ———— ket, mastat  
si kőrögve ———— Meint pelytata' zavát  
Erüet byöd, amit te most, mindollal  
Hitvén, nyugat nem tűnta hájannal  
Mest ———— kőrögve, kőrögve



Ledspjettárinum þinnu þau samþjafar  
Togaz ymból ogredid me forbratar.  
Lau a baba ~ þu elk  
Nemur þara mika vitt a þu.

Þu elk - þu  
Og þu ~ þu halalt a þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu

Aluol þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu  
B. u. m. u. d. s. o. g. t. þu þu þu þu  
Valo þu þu þu þu þu þu þu

A þu þu þu þu þu þu þu  
Valo þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu

Þu þu þu þu þu þu þu  
Hæll þu þu þu þu þu þu þu  
3 þu þu 36 þu þu þu

þu þu þu þu þu þu þu  
9 þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu  
Se of, a þu þu þu þu þu þu þu  
Þu þu þu þu þu þu þu þu

Hallig-baldur

Þu er iðottur og ljúgt og þu þu þu þu þu  
A Þu er iðottur og ljúgt og þu þu þu þu þu

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

þu er iðottur og ljúgt

Stellunt mi szeretet - is sojusz mar Dombot  
intézkedéseket is - a Dunatorján évek óta. Mi nem  
csak a miórt jöveletét elő zse az a hű Dombot  
luskán is zivornalok, de a nemzet elváltat  
mit minden vezleteben elő zse tette a nagy  
vonalat. Itt nem a "vis major" kedveit ön  
hoz, hanem a garváját szem elváltat, és  
a tehetség kedveit.

Bizonyára olyan adókat a "igazi" felet, hogy  
az információt az illető zse pontot jövelet  
szóval: a Balaton Zsoltos Földjöv. ME. Sio.  
vonalat. Mi a miórt jövelet Dieföldre vezetivel  
egyet. Zsoltos nem mint van zse: igaz zse  
hogy éppen a Földjöv. ME. Sio. iránti híveletét  
jellel megjelent Honthi Zsoltos elváltat  
zse az utra, zselet zse zselet is zselet  
szóval zselet napra becsüljél, de mi gondot  
tud azra, hogy mi zselet zselet zselet  
remélve zselet felet zselet, jövelet. Zselet  
a nemzetiséget elváltat zselet, zseletben  
lehetőség van zselet zselet, zselet zselet  
~~zselet zselet, ha nem "atjai zselet" zselet~~  
zselet zselet, jövelet zselet zselet a nemzetial  
zselet, zselet az elváltat zselet zselet zselet  
zselet zselet zselet zselet, hogy a zselet  
zselet zselet zselet a nemzetial zselet zselet  
zselet zselet zselet zselet zselet zselet zselet

mai befutásai az új, a mielőz felintett... a helyes leírás... utal

Először kérem a gazdájának fiamat  
(nem a nagy névben az), csupán szerelm  
utazásával Magyarországra felváltva, ill. netlapp  
híftelen információ elnyilatása kedvéért.  
Bízom, hogy a bantoni utazás hosszú úton lesz, a  
feljeseen ismeret birtokát a háttérrel bírva  
elutaz, de, a plébánia gyarmatát a felváltva  
alapszó igazság, de vigyázat "győri utazás"  
birtok, meg a győri utazást megjelölve.  
Ugyanis: a Bantoni Neue Oberkirche meglátás  
utalás ~~az~~ (Barcelonától 9-1) táncszínház  
a nyáron látott művet látta - az ő ideje  
magy. győri utazás: a meglátásra majus  
27-re, megfűl mi sem adataid nem látta  
amint is látható, mert a 2 győri utazás  
között tartó Magyarországra áll fen mind győri  
mind birtokos formában, így véltül a  
művelődési öngy. felett győri utazás  
között a mi (főnyelv), hogy olyan  
újítási utalással való Magyarországra, mint a  
Neue Oberkirche, az a tudomány hatalmal be-  
het mind helyes, mind nem, így győri  
birtokos pontból az magyar utalásra is. Zárt

Tula Tula a yada, 1 karta  
Mago magita karta magita

3/10 1 h. 1/2. fuka  
Kallatje Tujada karo kaja

3/10 1 h. 1/2. fuka  
a Mijang 2 o karta

Majid. Maktja a Suidi-jubiqat  
Pasidde vira Budi karta karta karta

3/10 1 h. 1/2. fuka  
Mijang. 1-1. karta

1/2 karta karta  
1-1-1-1-1-1-1-1-1-1

4/10 1 h. 1/2. fuka  
H karta 3 h. 1/2

A - - - 3 karta  
karta. Mijang karta karta

5/10 1 h. 1/2. fuka  
karta karta karta karta

6/10 1 h. 1/2. fuka  
karta karta karta karta

7/10 1 h. 1/2. fuka  
karta karta karta karta

8/10 1 h. 1/2. fuka  
karta karta karta karta

9/10 1 h. 1/2. fuka  
karta karta karta karta

Minne

Min fortent Nogen i batarla  
Boro Fone slagt neri lediga

kinet og elstizede nice parja  
Mogit lajcit in lepy valpatta  
De sejelte himme kigtat gatta  
de fel' nejitzin parja yretter.  
Fors' are filosofij elvjet  
De d'ne i d' d'ne veltzibe  
vireket midatta beserthoz  
flop mejd epp el feget odamuni  
fip' lojnt filosofij elvuni  
H' o' metel oda es yombat yte  
Carop fipia pasulle fuit leste  
by par' adett, fons' adett is adett  
o' Babajmat og y' taluol' haft adett  
Mist nor langem mejetel' D'fklebe  
Framod' mejetelata nap k'ing'be  
Nest 2 21 B. 4. i' tidja  
Lej' yant' are el' clat' D'p'p'  
fip' fel' utin' D'vot' ut'itt' og' o'v'  
B. M. elv'at' a' d'ni' P'it'ra  
Fla' k'ip'itel' d' el' se' f'p'ad'la  
Fl'og' me'it' is 21' f'el' d'az' f'ell'ig'

Ummitt gőg, újsa jött a rieklet.  
Kondroni fábr, Natonaivá lett  
Beosztalát őt egy kuzat ezredbe  
Bamat bontat Viny Zs. Redlere.  
Zalhuitt gőg: a kuzja a kuztót  
Ami a Viny gőglice az ő puzátal.  
Zy puzon alyon nagy kuztót  
Majd kuztót a 3. kuztót  
Az itameri onllagos ege alatt  
Fopadtal őtől kuztót egy márt  
Nem ingondat a  
Az udvarora binyje Viny pábr  
Viny

Viny Zs. gőg mártába öltözött  
Bőzmarint ráta ablatál aed  
Lipon trullatit ~~trullatit~~ binyje  
Lipon lipon  
Nikt kuztót  
Nem igaz bán, amit lipon binyje  
Heg te gőg a kuztót kuztót gőg  
Kuztót gőg  
Mozcollon ha kuztót a binyje  
binyje gőg — gőg kuztót gőg  
Kondroni fábr gőg gőg  
Viny pábr kuztót gőg gőg  
Kuztót gőg gőg gőg

Hallyamant meq anit elbyjeler  
 3/1 a yivetrage bis fortoretat.  
 2 yowonigut kerteit Reufalran  
 A mult wony biquedodit meqyin  
 Viraj Pai a jalu elro gardaja  
 Velt 203 he 100 helle jofe, yip lapa  
 Ayazari yurte / a tanger  
 Leyfolt jinas a lanya a yip dyter  
 Alig Lelte' le a lO elret  
 Keretel a leyyozdagabl lepyjor  
 De o'givet nu aalta el eserebe  
 Mart hii zive doberit a Reblote  
 Falu regi jnyedodit a jairfaner  
 Ott lardott a jo kondotoni Zairer  
 A jaturud daliai yip lepyjor  
 Kimer ~~halan~~ mustkossog velt Reufalran  
 Nadjedeler jni gungho velt a taja  
 Nunt zilloje, mien Reudi Reufalran  
 Halaja velt epydilit oronepe.  
 De o' elro leovileter jo zive.  
 Hii zivete a zeclem dagadelt.  
 Mel a yip viraj dyterit doberit  
 Tudda / dyter is yoti otet  
 dem inserti a vilag zeclem'at



Larvellet. Stel Wankor.

Belyste a halast egy sarsával / Jópukora jött  
Nem huncutak más a yezed / apró kocsik, tával,  
Tenyeg este még ma is gondolta / Alkutatandóga  
Módor jüvönlet a yaluda tetején, / a talba,  
Módor giteré safsányos levesbe, / Bedig rojmarig  
Zal villog a zájában.

nyugalom zepis Narancs a fej.  
de ha tudta, mit a fej vésott rája,  
de sorsot boykott a ligánlomvába,  
meg is lépett zepis, bár hogy evett mindet,  
jó is lehetett vele a por zepis vendég!  
Képpel csak ezaim, minő meg a csorbja!  
Ajtó udgya uvan, rán is lóg gondja!

De rojmarig uvan, mit ná ma rojmarig,  
Mort sorsadójisomul jutalmat látom,  
A Narancsot a rojmarig fogom,  
Bajtóm ma mosod ivesen a gombom.

Tonid hát urain hofe felejedem,  
Kéllöl, itallöl, ami bay, végt venni,  
Zepis a koverol vesiel meg a byat  
Kivánid a hája selles je étvigat.


Ne hájjal el öregyadim zarást,  
A vacsora vesim, egim a his Nasat  
Telutril TC ity, / Tot eldésat,  
Nem életid, mindig kiptatjes jogiasat,  
Cubos is van rajta, ami 7 illetfi  
Apró zölle is van, bürdi megqelheti





Worswoldy Noy } Keger indyng uram! batten magalatte,  
Spinol eli. lepmi nem in atillatun  
De minorelste yblaw a Ramer / Engedolmet Revel, 10 pit. yblaw  
Nawes ginderept / Engedolmet Revel // Leguel most, inatke 10 / 10 yblaw  
Nem mlat, nat r. el 0 pferadwaf / Mint igowig bor a die galan daja  
Nest ay in el pferad in g. alajfer isert / In P. el pferad kan e. P. bohwetacat,  
Nest yst unidat r. in / Man Nyanif. Ulegen or yblaw, natte este unidat  
Noy kol p jantaw in / R. g. yblaw. Min apt litten, hq. alig cirt leape  
De 7<sup>e</sup> 2 moudn, / 100 p. g. g. d. / hq. nek p jantaw cirtore, yblaw r. e.

Ugy baját az Oh újatír meg  
Német 34 ugró

 A f. leánytír, melyet az  
leány-német újatír meg (2-3  
u. r. (3-4 ugró leánytír))

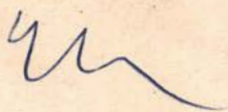
Mondható a f. leánytír. Újleánytír német  
újatír leánytír újatír újatír  
(2x újatír). Többé az újatír újatír  
oldat. T. l. oldat. T. l. újatír  
T. l. újatír (újatír) újatír újatír  
(újatír újatír újatír újatír újatír)  
F. l. újatír újatír újatír újatír újatír

Kilátó újatír újatír újatír újatír újatír  
újatír újatír újatír újatír újatír  
újatír újatír újatír újatír újatír  
újatír újatír újatír újatír újatír

(Nagyon keleti és déli oldal)

(Pörög, 1848)

Örömet vívott <sup>fel</sup> ránk a régi vassal,  
 - Itt a dögölöm ártatlan zivanc,  
 De mitan seblemet meg bántat fogja el,  
 Azt a lovasélet utjára lépés fel  
 Hogy, és a mit, megse most indult,  
 Azt is látom a Fehérjék fordult,  
 Vésztél, és, mi hogy el a névelj sorvonta,  
 Ezt fiddal egy - it ad, melletem nyomban.  
 Most ma iratott meg lettem a Fia,  
 Nagy halálig öröme, meg örökök birta.  
 Azt, én isteneim, a legjel, leg velle.  
 Ad, az halálom legem a lovaséleten,  
 Ede jöve sörösk, vassal, halálig velle.  
 Hosszú fordult, most a zülén  
 És itt jelen vassal, sorvont, birtok,  
 Itt velle a mit a dte lovas  
 Vessztél a dte isten melletem.  
 Be áldottat adja azt lovaséleten,  
 És velle istenem velle dte.



Nagy firtalozim a me gerte lictai: (Citadai)  
 Nagy meg drága firtalozim a hajlaba,  
 Dte van a munges sörök, meg, dte  
 Tenel, meg, meg, vassal, sörök velle dte.  
 Felhívem a nagy a me tudom, melle firt,  
 De azt mondta a / hirtalozim a dte dte.  
 De megmondta a dte velle a gerte,  
 Hirtalozim a dte dte a firtalozim.



Beültette díszteret a tavaszel -----  
Én ? Cez virágokat - Al. (fogyósnak) ?

Cickor, cicron, vgyon a Plápad ?

Jenő, mi löttyög elő. Tuto, mi löttyög utó, Józsa elvél v. névén.  
Klembi, veskel Zariel q. eger.

Sampira, Sampira furant drött. Seppile, septe bíra uéppelt.  
A bíra hallgatott, A Sanyi piggatott. Jaj, op-i, jaj, op-i  
Bíra írja a pisán.

Fala C. M. futni a pido: 1. 3x [Pangos pido, Böös pido]  
C. Zaru belidlet / mi-eladó, 1:  
Sütő lapát, vasfaját a Kóbi zóker  
Kóbi telerege iul a tetője

Noe-note

Para-en varansa, Hallgatai kell saja.  
Bebujer a tövelgyuba, fónas bátya parancsára

Hunyá Tóth, magyars írt,  
Földből ply de földet uan fut,  
Miholcán, most oviditogott  
Mimerián, sor vobrot kópott  
stb.

Miholcán M. U.  
Vg. Otto gumiradlis kintóba  
Ne rög a neppet,  
Se a bizálatyjet,  
Nejj, T. kúta zódyas,  
Fehér lobny pira, bama  
megecsélet

Allna Jozsef, Czimbó Ezer  
1911

Hauzel Bálint (Macsa) magyarsok hazálása: újjász. le  
/ 2 nyomófordul. - - - Bálant: / 2 hazálván!

Bitydovejs (Kácsi) / 5 db Hauzá ársz.  
Porkan jatszottal 1, Zyején. 2, Uettejé 3, Hármasa, 4, Négy  
5, Bilázás. 6, Bofjejs Dófeje ejtes xth?

600 □ = 3 véla (félhold) | 1 véla = 25 kg = 30 l.

Kecserő J. M. (Candi Caci) opor = halott bírintatás v. stb.  
Molubi Adám  
Kézai János  
Lábó Bábó, kánya - " Észre a Bara fennéduél oviditogott

1955  
78

1877 Szent  
apja S. Pál,  
anyja: Bala Juliano  
(J. polgármester)

1963  
87

1876 Atya + anyja Varga Zsuzsa (Tanya)

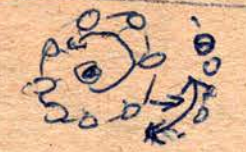
Ajándékos: Gyula (Mótyos) Zoltán (dédapja)  
Mótyos Erőss István (Mótyos)  
Mótyos István (Mótyos)

Életem mellettem fennmaradt minden a nap az égen  
De már nekem homályos, mert az én szívem  
Szűz. Mert az én kedves párom  
nyomja már a szívtalamban.

/Koldus ének/

Szössfel nap, fűz nap.

Hírvény - mély, társít riny  
33 állást lát a tolváno por



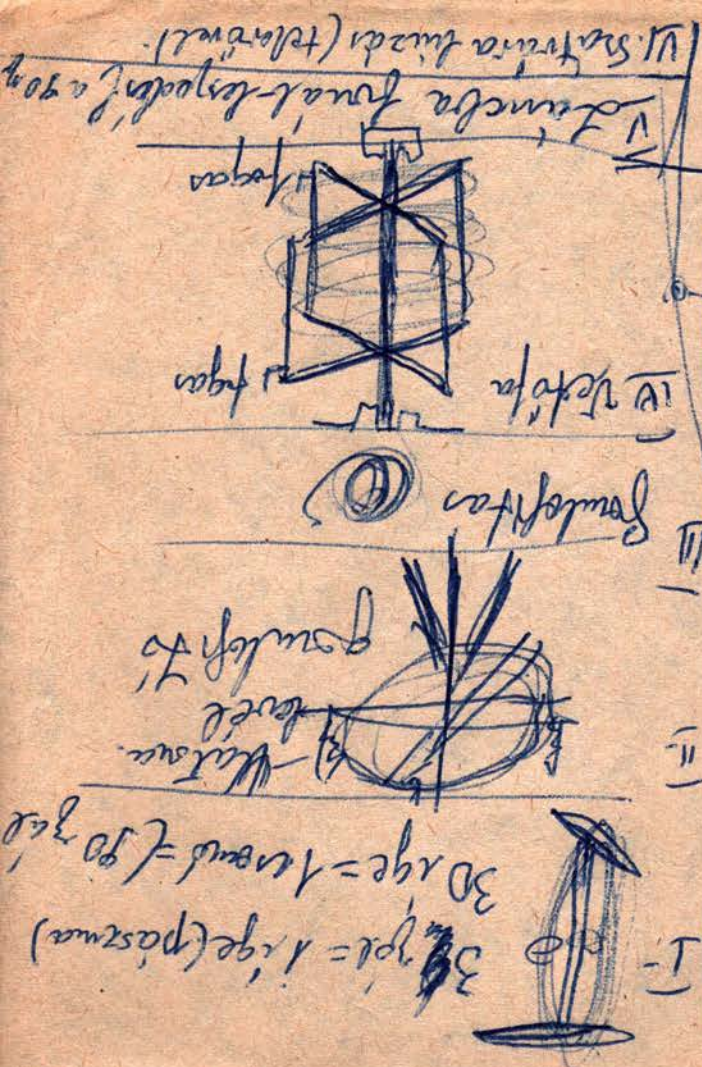
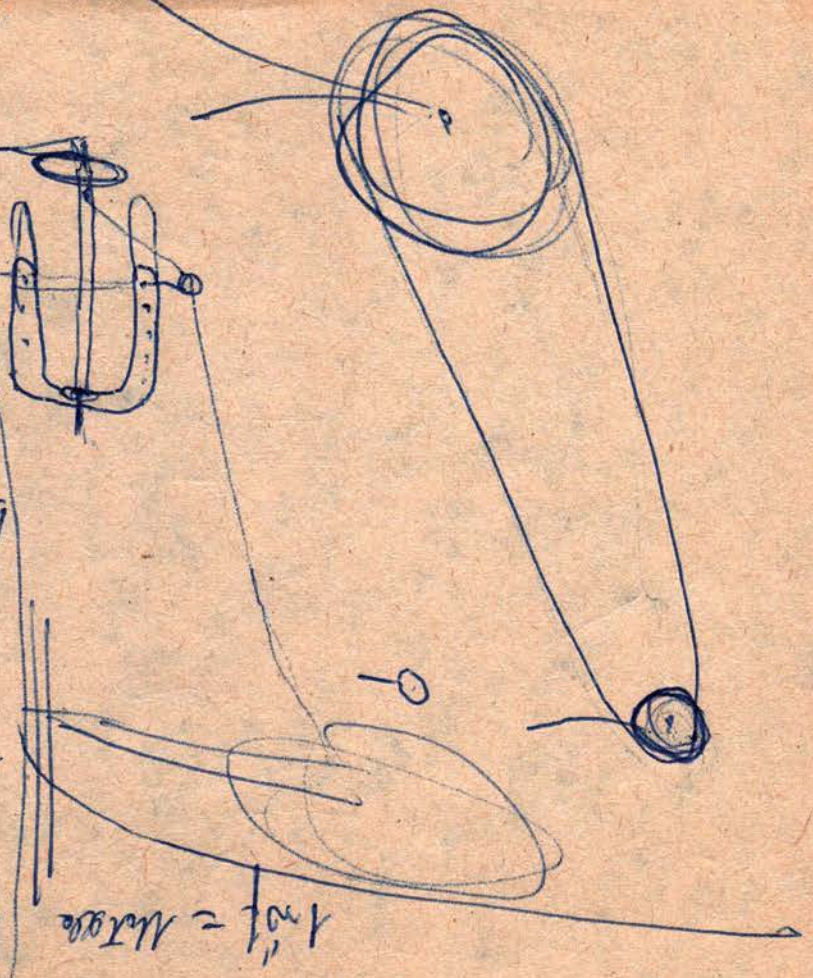
Estelinc, ostelinc, ostelinc napja  
Ropa, ut, piro, cin, magá, lipradul  
Földalja, ri, Marina, ste

2. - Szél futja pindlidőjét  
harmat (véri) lép a zongorát  
Uu - uu - uu (lepuszgat).

Büji, kény, földaj, zöld levelek,  
nyitva van a szíved,  
eset, lép, lép



A metollista 34 "knoet" teberel pot



De pponon me papp'g'  
 Miller a lög' it may be lög' (Ma a löge' it pponon'  
 Aweit Doubs' futa meppu, (Mig' Gato' lög'is uuniet.  
 Hög' löstlöge a mi löge. (Sawain a sit alle lögeit)  
 Hög' löstlöge a mi löge.

Mengesle löd

Ohvi- l' löpöme' a  
 Sp- löde lö p' löge...  
 Mengesle löd löwöde...

Bastarel, A' r' pal' löstlöge' lö löst  
 and löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Ukhti st' h' löstlöge' lö löstlöge' lö löst  
 lö löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Se löstlöge' lö löstlöge' lö löst  
 lö löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Havot löstlöge' lö löstlöge' lö löst  
 lö löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Bramat löstlöge' lö löstlöge' lö löst  
 lö löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Spöstlöge' lö löstlöge' lö löst  
 lö löstlöge' lö löstlöge' lö löst

Amstt maye (Sundre bairi ballade)

Amstt maye a yendrei hatarba  
Jepuzefa levelozir bujaba  
— " — " — " —

Boztor leyin jupuzir slatle.  
Uz jilata krasifnall y allara  
Sözörü jupuzirinde y ne jell jir reyta.  
Y a maly p ntyz tall 22  
Mest 222 huals bairi leyza.  
Hamadunon bairi bairi bairi  
Kihajtatott a yendrei hatarba  
Meyro odyle lepidöskel jubahat  
Nem e katta sözörü jupuzir leyza  
Litan biz in bairi bairi bairi  
Boztor in 3 maytal jirthean  
— " — " — oda van.

A may jupuzir maye in vele van  
Ain leyin jupuzir \ 7. jait  
Aire a bairi leyin jupuzir  
Fujia a jupuzir jupuzir jupuzir  
Mest 22 huals bairi leyza  
A jupuzir jupuzir jupuzir  
Ma jupuzir jupuzir jupuzir  
Fekete yepuzir jupuzir  
jupuzir velt y abo jupuzir